



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 17.6.2019
COM(2019) 271 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-
KUNSILL**

dwar l-Ostakli għall-Kummerċ u għall-Investment

1 ta' Jannar 2018 - 31 ta' Diċembru 2018

INTRODUZZJONI

Id-disa' edizzjoni tar-Rapport dwar l-Ostakli għall-Kummerċ u l-Investiment janalizza l-ostakli l-godda li n-negozji tal-UE habbtu wiċċhom magħhom fl-2018, kif ukoll dawk li tnehhew għall-kumpaniji tagħna bis-saħħa tas-Shubija għall-Aċċess għas-Swieq tal-UE, li tgħaqqad flimkien lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lin-negozji Ewropej¹. Din is-Shubija hija motivata mill-partijiet ikkonċernati u fl-interess tagħhom. Hija tidentifika l-ostakli li l-kumpaniji tal-UE jaffaċċjaw f'pajjiżi terzi, tiddefinixxi strateġija komuni biex jitnehhew — u timplimentaha.

Biex tirrispondi għaž-żieda fil-protezzjonizmu, il-Kummissjoni għamlet l-infurzar — flimkien ma' enfasi aktar ċara fuq l-implimentazzjoni tal-ftehimiet kummerċjali — prijorità ewlenija. Dan isegwi l-fil tal-komunikazzjoni tagħna “Kummerċ għal Kulhadd”², li żewġet approċċ aktar robust għat-tnehhija tradizzjonali tal-ostakli ma' sforzi aktar definiti biex jiġu implimentati l-impenji importanti miksuba fil-firxa wiesgħa tagħna ta' Ftehimiet ta' Kummerċ Hieles.³

Fir-rigward tal-element tradizzjonali tal-aċċess għas-suq, hdimna fi tliet direzzjonijiet. L-ewwel, saħħahna l-koordinazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-UE u l-partijiet ikkonċernati (fi Brussell, fl-Istati Membri, u fin-netwerk kbir tagħna ta' missjonijiet diplomatiċi). It-tieni, il-Kummissjoni tejbet l-isforzi ta' komunikazzjoni tagħha biex tispjega, b'mod partikolari lill-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs), kif jistgħu jirrapportaw ostakli godda li jistgħu jkun li qed jaffaċċjaw barra l-UE, u kif il-Kummissjoni u l-Istati Membri jistgħu jfasslu u jimplimentaw strateġija apposta biex issolvihom. Ta' benefiċċju għal dan kienet l-inizjattiva tal-Ġranet għall-Aċċess għas-Suq, li fiha, sessjonijiet adattati għall-htigijiet tan-negozji lokali saru fl-Istati Membri tagħna — digà saru attivitajiet fid-Danimarka, fi Spanja, fin-Netherlands, il-Litwanja, il-Portugall u Franza. It-tielet, għamilna prijoritizzazzjoni aktar għaqlija tal-ostakli — li ppermettitilna niffukaw ir-riżorsi b'mod aktar effettiv biex ikollna r-riżultati.

Dan ir-rapport preżenti joffri titjib ġdid f'dan ir-rigward, sabiex jidentifika u jiddeskrivi f'aktar dettall l-ostakli li l-aktar iħallu impatt sinifikanti fuq il-kumpaniji tal-UE. Filwaqt li r-rapporti preċedenti tradizzjonalment iffukaw fuq is-shab bl-ogħla għadd ta' ostakli godda u solvuti, ir-rapport ta' din is-sena jixhet enfasi wkoll fuq l-ostakli li l-aktar kienu ta' influwenza fuq l-esportazzjonijiet tal-UE, u jitfa' dawl ġdid fuq is-sinifikanza relattiva tagħhom.

L-ewwel taqsima tar-rapport tippreżenta analizi kwantitattiva u kwalitattiva, skont il-pajjiż, skont it-tip ta' ostaklu u skont is-settur, tal-ammont totali ta' 425 ostaklu għall-

¹ Is-Shubija għall-Aċċess għas-Swieq giet stabbilita fl-2007 biex tiġi approfondita l-kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri u n-negozji tal-UE kemm fi Brussell kif ukoll lokalment. Hija bbażata fuq laqgħat ta' kull xahar tal-Kumitat Konsultattiv għall-Aċċess għas-Swieq u tal-Gruppi ta' Hidma settorjali dwar l-Aċċess għas-Swieq fi Brussell, u fuq laqgħat regolari tat-Timijiet għall-Aċċess għas-Swieq jew laqgħat tal-Konsulenti kummerċjali f'pajjiżi terzi.

² http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2015/october/tradoc_153846.pdf

³ <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1933>

kummerċ u għall-investment attivi⁴ u l-45 ostaklu ġdid irregistrat fl-2018, kif irrapportat lill-Kummissjoni u rreġistrat fil-Bażi ta' Data tal-Aċċess għas-Suq tal-UE.⁵

It-tieni taqsima tipprovdi analiżi aktar dettaljata tal-ostakli rappurtati fl-2018 (l-1 ta' Jannar – il-31 ta' Diċembru 2018), fejn tiddekrivi xejriet speċifiċi f'diversi pajjiżi u setturi u tivvaluta l-flussi kummerċjali potenzjalment affettwati.

It-tielet taqsima tidentifika l-ġhodod użati fl-Istrateġija għall-Aċċess għas-Swieq tagħna biex jiġu indirizzati dawn l-ostakli, u teżamina l-35 ostaklu li ġew riżolti b'suċċess fl-2018. Tanalizza wkoll f'aktar dettall xi wħud mill-aktar ostakli li kellhom impatt sinifikanti li ġew riżolti. Finalment, telabora wkoll fuq il-kisbiet ekonomiċi li ġew generati mis-Shubija għall-Aċċess għas-Swieq mill-bidu ta' din il-Kummissjoni fuq il-bażi ta' mmudellar ekonomiku.

⁴ L-ostakli “attivi” huma l-ostakli li tkun qed issir hidma attiva fuqhom fis-Shubija għall-Aċċess għas-Swieq (għall-kuntrarju ta' ostakli solvuti li jkunu saru inattivi ladarba jkunu ġew solvuti).

⁵ Il-bażi tad-data dwar l-aċċess għas-suq (<http://madb.europa.eu/madb/indexPubli.htm>) tagħti informazzjoni lil kumpaniji li jesportaw mill-UE dwar il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni fi swieq ta' pajjiżi terzi. Din tinkludi informazzjoni dwar ostakli għall-kummerċ, iżda wkoll dwar it-tariffi u r-regoli tal-origini, il-proċeduri u l-formalitajiet għall-importazzjoni f'pajjiżi terzi, dwar il-miżuri sanitarji u fitosanitarji (SPS), dwar l-istatistika, u dwar servizzi speċifiċi ta' esportazzjoni pprovduti lill-SMEs. Min-naħa l-oħra, il-Helpdesk tal-UE dwar l-Esportazzjoni (<http://exporthelp.europa.eu/thdapp/index.htm>) jipprovdi wkoll informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni mingħand shab kummerċjali fl-UE (inklużi t-tariffi u r-rekwiżiti applikabbli, l-arrangamenti preferenzjali, kif ukoll kwoti u statistika).

I. HARSA ĠENERALI LEJN L-OSTAKLI GĦALL-KUMMERĊ U GĦALL-INVESTIMENT

L-approċċ tagħna, immexxi mill-partijiet ikkonċernati, jimplika li r-rapport jiffoka esklussivament fuq l-ostakli li jkunu ġew sinjalati min-negozju. Dan il-kapitlu janalizza tali ostakli għall-kummerċ li l-kumpaniji tal-UE jaffaċċjaw f'pajjiżi terzi, u x-xejriet u l-azzjonijiet relatati biex dawn jitnehhew, fil-qafas tas-Shubija tagħna għall-Aċċess għas-Swieq. Filwaqt li l-bażi tad-data u dan ir-rapport ma jippreġudikawx il-legalità/l-illegalità tal-miżuri rreġistrati, dawn l-ostakli kollha ġew identifikati bħala problematiċi għall-kumpaniji tal-UE u ġew prijoritizzati għal azzjoni ulterjuri fil-hidma tagħna rigward l-aċċess għas-suq, billi jistgħu jkunu diskriminatorji, sproporzjonati jew inkella restrittivi għall-kummerċ. Dawn huma kollha inklużi fil-Bażi ta' Data tagħna dwar l-Aċċess għas-Suq.

A. L-GĦADD TOTALI TA' OSTAKLI GĦALL-KUMMERĊ U GĦALL-INVESTIMENT

Fi tmiem l-2018, kien hemm 425 ostaklu għall-kummerċ u għall-investment f'59 pajjiż terz⁶ fil-Bażi ta' Data tal-UE dwar l-Aċċess għas-Suq.⁷ Din iċ-ċifra rekord tikkonferma l-kontinwazzjoni tal-protezzjonizmu li jaffettwa lill-partijiet ikkonċernati tal-UE. Fl-istess waqt, juri wkoll li s-suċċess li qed jikber tas-Shubija tagħna għall-Aċċess għas-Swieq bħala l-forum li jirrikorru għalih il-partijiet ikkonċernati tagħna biex jidentifikaw u jindirizzaw l-ostakli għall-kummerċ. Il-bażi tad-data tippermetti li ssir distinzjoni bejn l-ostakli għall-kummerċ irreġistrati għal kull pajjiż terz, skont it-tip ta' miżura u għal kull settur. Dan ir-rapport isegwi din ir-ripartizzjoni.

1. Ostakli għal kull pajjiż terz

F'paragun mal-2017, l-ewwel għaxar pajjiżi bl-akbar għadd ta' ostakli baqgħu l-istess, iżda f'ordni kemxejn differenti. L-aktar fatt notevoli huwa li għall-ewwel darba, iċ-Ċina issa hija l-pajjiż bl-ogħla livell ta' ostakli rreġistrati, b'37 ostaklu li qed ixekklu l-opportunitajiet ta' esportazzjoni u ta' investment għall-UE. Ir-Russja giet f'it-tieni post, b'34 ostaklu preżenti, segwita mill-Indja (25), mill-Indoneżja (25) u l-Istati Uniti bi 23 ostaklu.

⁶ L-Alġerija, l-Argentina, l-Armenja, l-Awstralja, il-Bangladesh, il-Belarussja, il-Bolivja, il-Bożnija-Herzegovina, il-Brażil, il-Kamerun, il-Kanada, iċ-Ċili, il-Kolombja, ir-Repubblika Dominicana, l-Ekwador, l-Eġittu, Hong Kong, l-Iżlanda, l-Indoneżja, l-Iran, l-Iraq, Iżrael, il-Ġappun, il-Gordan, il-Każakistan, il-Libanu, il-Malasja, il-Messiku, il-Moldova, il-Marokk, il-Mozambique, New Zealand, in-Niġerja, in-Norveġja, l-Oman, il-Pakistan, il-Paragwaj, il-Perù, il-Filippini, il-Federazzjoni Russa, l-Arabja Sawdija, Singapore, l-Afrika t'Isfel, il-Korea t'Isfel, l-Iżvizzera, it-Tajwan, it-Tajlandja, it-Tuneżija, l-Uganda, l-Ukrajna, l-Emirati Gharab Magħquda, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Urugwaj, il-Venezwela, il-Vjetnam u l-Panama.

⁷ Meta l-miżuri tas-sena l-oħra (396 ostaklu attiv) jingħaddu maċ-ċifri tal-2018 (45 ostaklu ġdid u 35 ostaklu riżolt) b'kollox ikun hemm 406 ostaklu. Id-differenza hija dovuta għall-fatt li l-Kummissjoni bdiet tikkodifika l-ostakli attivi b'mod aktar granulari mill-2018 - kif diġà antiċipat fin-nota ta' qiegħ il-paġna 9 tar-rapport tas-sena l-oħra - li wassal għal għadd nominalment ogħla ta' ostakli filwaqt li ma ġewx mibdula x-xejriet sottostanti. Ir-reġistrazzjoni ta' kull aspett differenti ta' ostaklu b'mod separat jippermetti li jsir monitoraġġ aktar effettiv ta' kull ostaklu, kif ukoll joffri l-possibbiltà li jitfasslu strateġiji għall-eliminazzjoni tagħhom b'mod li jkun infassal aktar speċifikament.

Pajjiżi terzi oħrajn bi preżenza ta' għaxar ostakli għall-kummerċ jew aktar jinkludu t-Turkija (20), il-Brazil (18), il-Korea t'Isfel (17), l-Awstralja (15), it-Tajlandja (12), il-Messiku (11) u l-Alġerija (10). Il-Figura 1 tagħti diżaggregazzjoni aktar iddettaljata tal-ostakli madwar id-dinja.

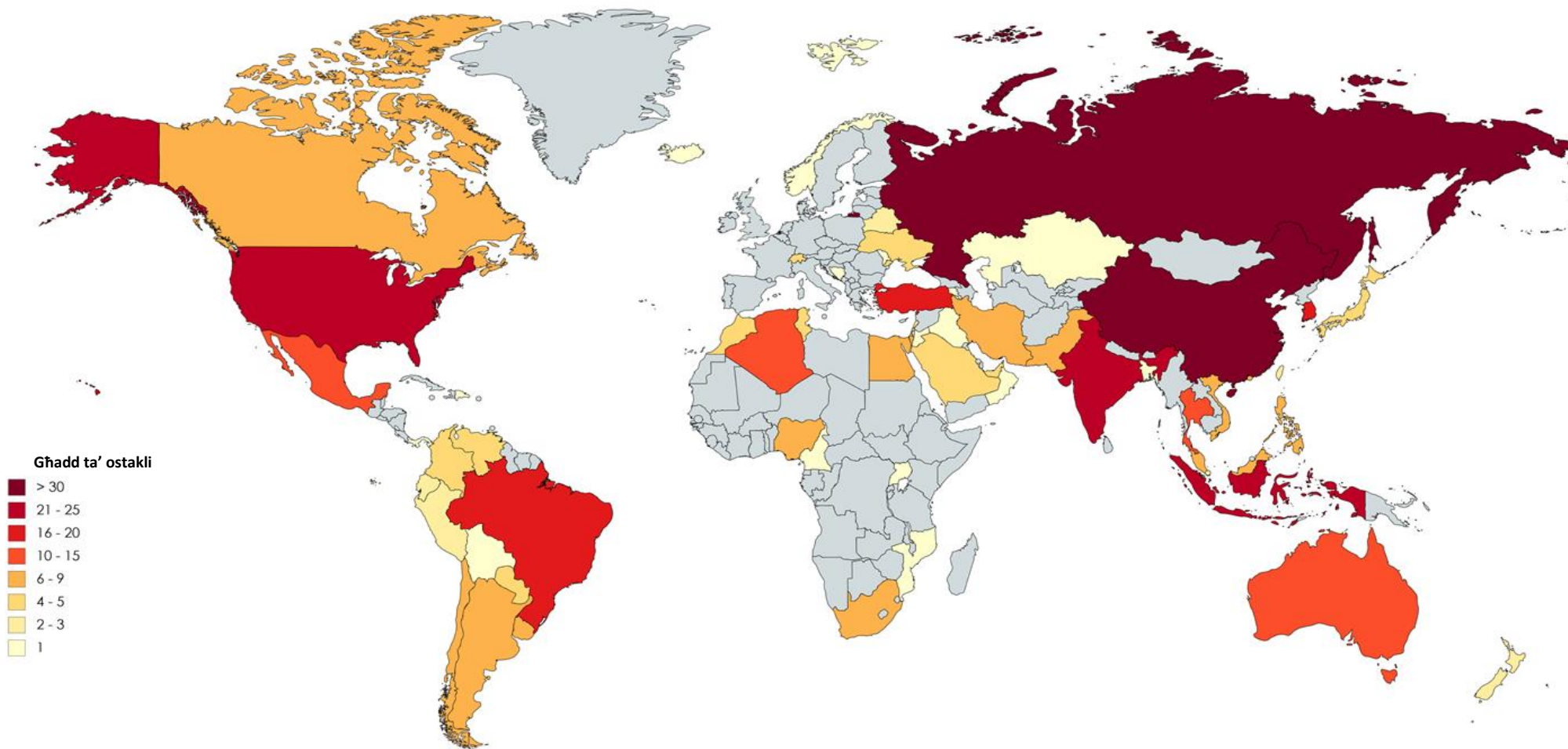


Figura 1⁸: Diżaggregazzjoni ġeografika tal-ostakli għall-kummerċ u l-investiment fil-baži ta' data

⁸ Maħluqa b'mapchart.net ©.

2. Ostakli għal kull tip ta' miżura

Il-Figura 2 turi li hemm aktar miżuri ta' wara l-fruntiera (234) milli miżuri tradizzjonali fil-fruntieri (191), u din issegwi l-evoluzzjoni li diġà kienet osservata s-sena li għaddiet.

Il-miżuri ta' wara il-fruntiera huma restrizzjonijiet relatati mas-servizzi, l-investimenti, l-akkwist pubbliku, id-drittijiet ta' proprjetà intellettuali jew ostakli tekniċi mhux ġustifikati għall-kummerċ li jirrigwardaw il-kummerċ tal-merkanzija. Il-biċċa l-kbira ta' dawn il-miżuri ġew irreġistrati fiċ-Ċina (25), fir-Russja (18), u fil-Brazil (15).

Miżuri fil-fruntieri huma restrizzjonijiet li jaffettwaw direttament lill-importazzjonijiet u l-esportazzjonijiet, tipikament permezz ta' żidiet fit-tariffi, restrizzjonijiet kwantitattivi, ċerti miżuri sanitarji u fitosanitarji (SPS), liċenzjar għall-importazzjoni jew saħansitra permezz ta' projbizzjonijiet kummerċjali assoluti. Ir-Russja (16) hija l-pajjiż li rreġistra l-ogħla għadd ta' tali miżuri, segwita mill-Indoneżja (13) u l-Istati Uniti (13).

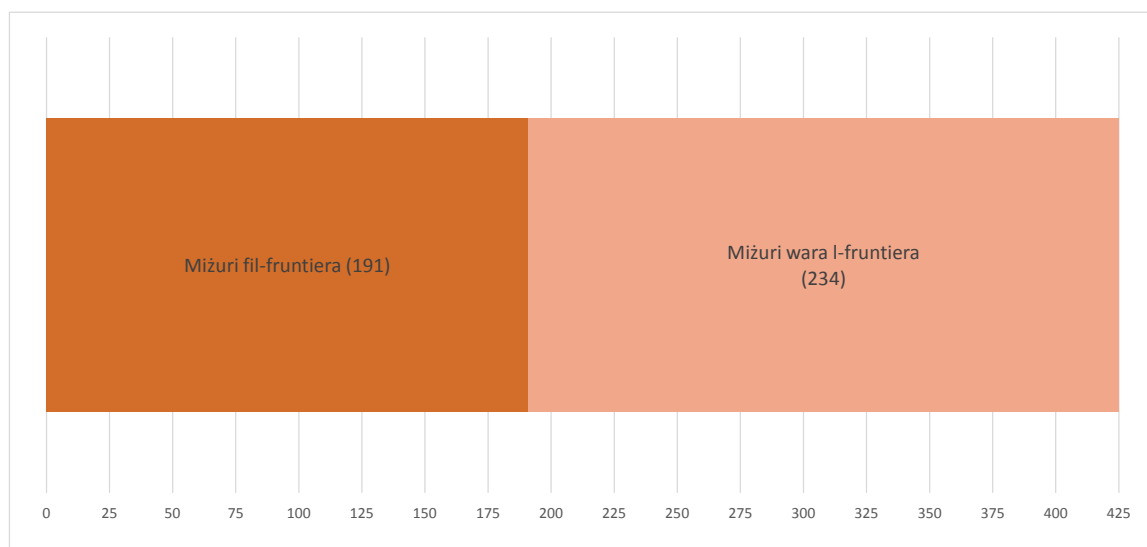


Figura 2: Ripartizzjoni tal-ostakli għall-kummerċ u għall-investiment irreġistrati fil-MADB għal kull tip (għadd ta' miżuri)

B. OSTAKLI ĠODDA Għall-Kummerċ U L-INVESTIMENT IRRAPPURTATI FL-2018

B'kolloxx fl-2018 ġew irreġistrati 45 ostaklu ġdid fi 23 pajjiż terz⁹, madwar terz anqas mis-67 ostaklu ġdid irrapportati fl-2017. Madankollu, kif deskritt hawn taħt f'aktar dettall, l-impatt ekonomiku stmat tal-ostakli rappurtati fl-2018 huwa oġġett ta' b'mod sinifikanti minn dawk tas-sena l-oħra. L-esportaturi tal-UE qed jiffaċċjaw ostakli dejjem

⁹ l-Alġerija, l-Awstralja, il-Brazil, iċ-Ċina, l-Eġittu, l-Indja, l-Indoneżja, l-Iran, l-Iraq, il-Ġappun, il-Pakistan, il-Perù, il-Filippini, il-Federazzjoni Russa, l-Arabja Sawdija, l-Afrika t'Isfel, it-Tajlandja, it-Tuneżija, it-Turkija, l-Ukrajna, l-Emirati Għarab Magħquda, l-Istati Uniti tal-Amerka, u l-Vjetnam.

aktar kumplessi u aktar sistemiċi fi swieq sinifikanti, li jikkonferma mill-ġdid ix-xejra ta' protezzjonizmu dejjem jgħid enfazzat fiż-żewġ rapporti preċedenti.

Il-flussi tal-kummerċ affettwati mill-ostakli l-ġodda fl-2018 ammontaw għal esportazzjonijiet tal-EU-28 ta' valur sa' EUR 51,4 biljun, ċifra li aktar milli rduppjat meta mqabbel mal-2017 (EUR 23,1 biljun). Minhabba li din iċ-ċifra ma tinkludix ostakli għas-servizzi jew dawk li fihom il-kopertura tal-prodott mhijiex identifikabbli faċilment, il-flussi tal-kummerċ potenzjalment affettwati aktarx li jkunu ġew sottovalutati¹⁰.

1. Ostakli ġodda rrappurtati fl-2018 skont il-pajjiż terz

It-Tabella I u l-Figura 3 jagħtu ħarsa ġenerali lejn id-diżaggregazzjoni ġeografika tal-ostakli ġodda rreġistrati fl-2018. Dan juri li l-ogħla għadd ta' ostakli ġodda ġew irrappurtati fir-relazzjonijiet kummerċjali u ta' investiment tagħna mal-Alġerija u l-Indja, li t-tnejn irreġistraw ħames ostakli ġodda. Iċ-Ċina u l-Istati Uniti qegħdin qrib, minhabba li huma rreġistraw erba' ostakli ġodda kull wieħed. Tliet ostakli ġew irrappurtati fl-Indoneżja, fl-Iran u fl-Emirati Għarab Magħquda, rispettivament. Il-Brażil u t-Turkija, barra minn hekk, introduċew żewġ ostakli ġodda, filwaqt li l-14-il ostaklu li fadal ġew irreġistrati għal pajjiżi terzi oħrajn. Meta nħarsu lejn it-tendenzi reġjonali, nosservaw li l-maġġoranza l-kbira tal-ostakli l-ġodda fl-2018 ġew imposti fl-Asja (17), u fir-reġjun tan-Nofsinhar tal-Mediterran u tal-Lvant Nofsani (17).

Meta nqabblu dawn iċ-ċifri mar-riżultati tal-2017, il-preżenza kontinwa taċ-Ċina (10 ostakli ġodda s-sena l-oħra) u l-Indja (tliet ostakli ġodda s-sena l-oħra) jindikaw xejra negattiva. Ta' min jissemma wkoll li l-Alġerija ssemmiet ukoll fir-rapport tas-sena l-oħra bħala parti minn effett ta' kontagġu li kien qed jitfaċċa fir-reġjun tan-Nofsinhar tal-Mediterran; il-ħames l-ostakli ġodda fl-2018 jidhru li jikkonfermaw din it-tendenza.

¹⁰ Rigward il-kwantifikazzjoni tal-kummerċ li potenzjalment ġie affettwat (abbazi tal-figuri bilaterali ta' esportazzjoni tal-UE għall-kodiċijiet tariffarji tas-Sistema Armonizzata li jikkwantifikaw il-kummerċ li jsir minkejja l-ostaklu) l-analiżi tal-ostakli nontariffarji u l-impatt tagħhom tibqa' partikolarment diffiċli. Ir-raġuni ewlenija hija li l-ostakli nontariffarji huma kkaratterizzati minn gradi differenti ta' restrizzjoni. Apparti minn projbizzjonijiet espliciti, il-biċċa l-kbira tal-miżuri restrittivi għall-kummerċ ma jeliminawx il-kummerċ għalkollox iżda jnaqqsu. Barra minn hekk, restrizzjonijiet rigward l-istess prodotti jew servizzi jistgħu jikkoincidu. B'riżultat ta' dan, ostakli addizzjonali mhux bilfors ifissru impatt addizzjonali, u lanqas ma t-nehhija ta' ostaklu wieħed ma timplika titjib awtomatiku fl-aċċess għas-suq.

Tabella I: Tqassim ġeografika tal-ostakli rrappurtati fl-2018

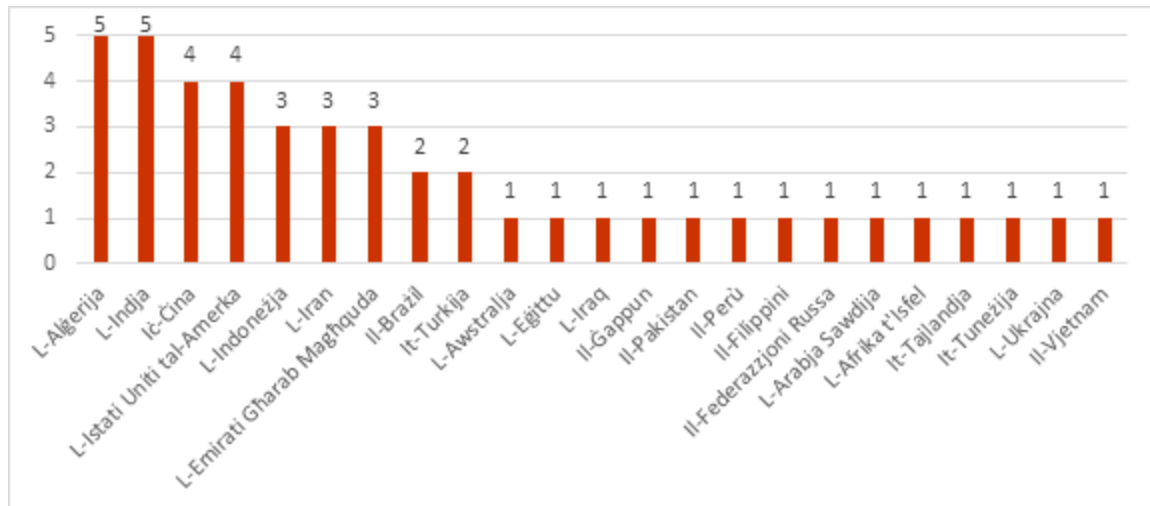


Figura 3: Tqassim ġeografiku tal-ostakli ġodda rrappurtati fl-2018, skont ir-reġjun

Kif indikat aktar kmieni, dan ir-rapport iqieghed enfasi aktar b'saħħitha fuq il-piż ekonomiku tal-ostakli l-ġodda. Il-Figura 4 turi l-flussi tal-kummerċ stmati affettwati fil-konfront tal-ġhadd ta' ostakli rreġistrati fl-2018 għal shab u reġjuni speċifiċi. Turi li l-ostakli ġodda rreġistrati fiċ-Ċina (4) għandhom hafna aktar impatt fuq il-flussi tal-kummerċ affettwati (EUR 25.7 biljun) meta mqabblin mal-ostakli rreġistrati f'pajjiżi terzi oħrajn. Ta' min insemmu wkoll li din iċ-ċifra sostanzjali ta' kummerċ li ġie potenziżalment affettwat hija kkawżata b'mod partikolari minn ostaklu ġdid fis-settur tal-ICT li jista' jkollu impatt ekonomiku qawwi fuq l-esportazzjonijiet tal-operaturi tal-UE lejn iċ-Ċina — dan l-ostaklu huwa deskritt f'aktar dettall fil-Kapitolu II.

Il-Figura 4 turi wkoll li iċ-Ċina, l-Istati Uniti, l-Indja u l-Alġerija qeghdin fl-oġhla klassifikazzjoni — minkejja li f'ordni differenti — rigward kemm l-ġhadd ta' ostakli ġodda rreġistrati fl-2018 u d-daqs tal-flussi tal-kummerċ tal-EU-28 affettwati minn dawn l-ostakli l-ġodda. Dawn l-erba' shab jirrappreżentaw 81 fil-mija (€41.8 biljun) tal-kummerċ kollu tal-EU-28 affettwat fl-2018, u 40 fil-mija tal-ostakli ġodda rrapportati (18).

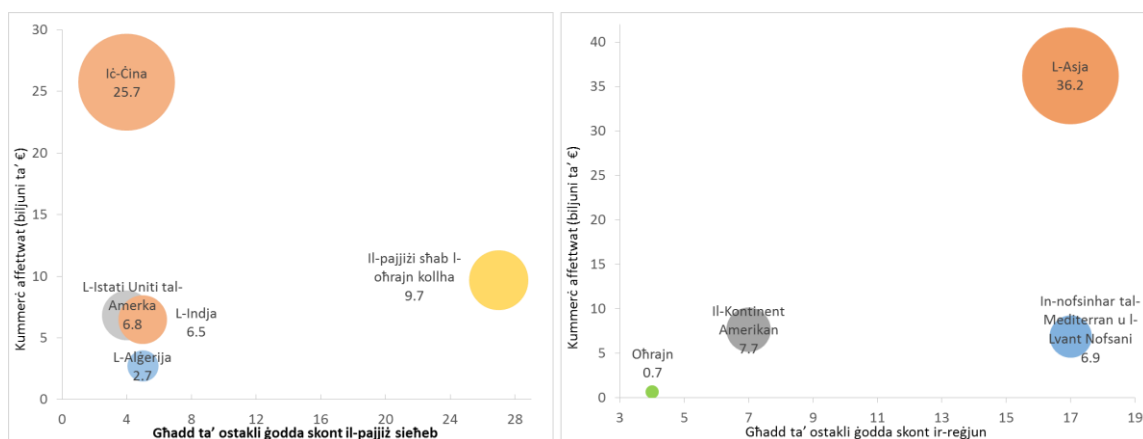
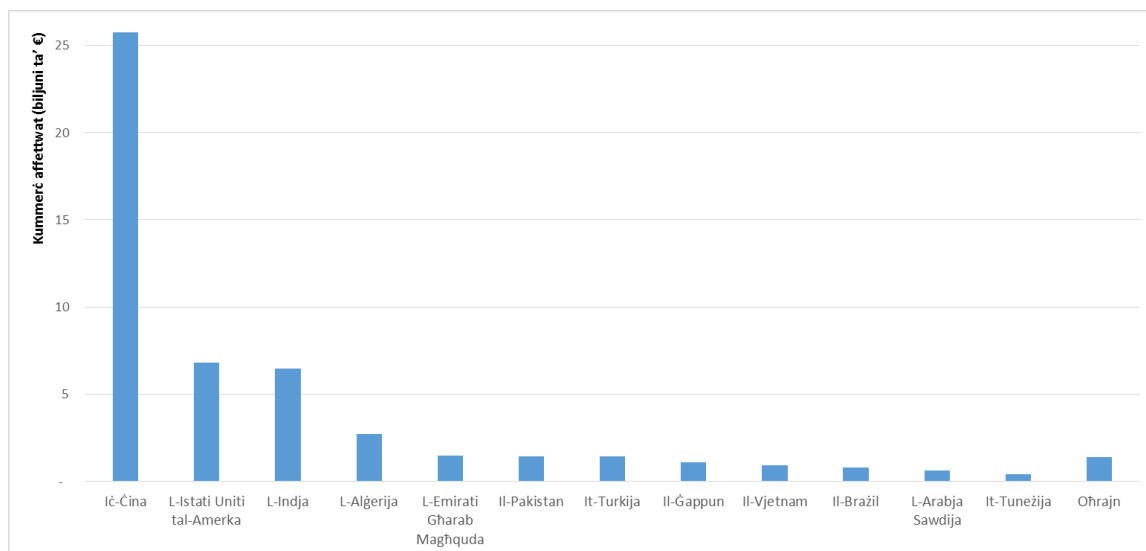


Figura 4: Għadd ta' ostakli ġodda rrapportati u kummerċ affettwat għall-EU28 (biljuni ta' €), pajjiżi u reġjuni shab magħżula

It-Tabella II tirrapporta dwar il-flussi kummerċjali affettwati għat-23 pajjiż sieheb li introduċew ostakli ġodda fl-2018. Madankollu, il-valutazzjoni tal-impatt ekonomiku tal-ostakli ġodda għall-aċċess għas-suq jista' jkun li mhux dejjem jirriflettu għalkollox l-

impatt reali tal-ostakli. Dan jista' jkun il-każ fir-rigward tal-ostakli fis-servizzi jew dawk ta' natura orizzontali, li diffiċli jiġu kkwantifikati, jew f'dak li jirrigwarda restrizzjonijiet li jkunu jikkoinċidu u jkopru l-istess prodotti.

Tabella II: Flussi kummerċjali tal-EU-28 affettwati mill-ostakli l-godda rrapportati fl-2018 minn pajjiżi shab, (biljuni ta' EUR)



2. Ostakli godda rrapportati fl-2018 skont it-tip ta' miżura

Meta nqassmu l-ostakli l-godda skont it-tip ta' miżura naraw firxa simili ta' miżuri godda ta' wara l-fruntiera (23) u miżuri fil-fruntiera (22), u dan jissottolinja li l-pajjiżi terzi għadhom qed jirrikorru għaž-żewġ settijiet ta' restrizzjonijiet.

Il-bieċa l-kbira tal-miżuri fil-fruntiera jirreferu għal rekwiżiti ta' tikkettar, miżuri fiskali u rekwiżiti regolatorji godda li ġew introdotti minn bosta pajjiżi terzi. Il-maġġoranza tal-miżuri fil-fruntiera huma restrizzjonijiet sanitarji u fitosanitarji¹¹, u miżuri marbutin ma' dazji doganali, tariffi u kwoti li ġew miżjudin. Din is-sena, ġew irrapportati wkoll żewġ ostakli godda fil-qasam tas-servizzi.

¹¹ Għall-miżuri sanitarji u fitosanitarji, ġew introdotti ostakli godda li fihom pajjiżi terzi pprojbixxew l-esportazzjonijiet mit-territorju shih ta' ċerti Stati Membri tal-UE, minflok ma l-limitaw ir-restrizzjonijiet għal zoni li ġew affettwati mill-marda tal-annimali. Għaldaqstant, il-politika ta' reġjonalizzazzjoni tal-UE ma ġietx rikonoxxuta. L-UE ħadmet biex tindirizza dawn l-ostakli u kompliet taħdem fuq ostakli simili li ġew introdotti qabel l-2018.

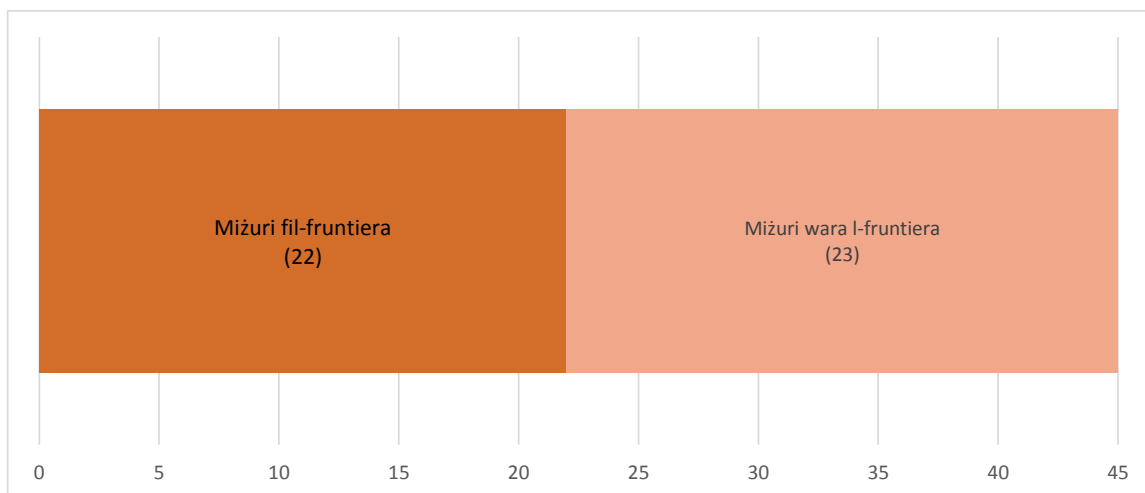


Figura 5: Tqassim tal-ostakli għall-kummerċ u għall-investiment godda irrappurtati fl-2018 skont it-tip (għadd ta' miżuri)

3. Ostakli rrapportati fl-2018 skont is-settur

L-ostakli l-godda rrapportati fl-2018 affettwaw il-kummerċ tal-UE fi 13-il settur ta' attività ekonomika speċifiċi, kif ukoll fil-forma ta' ostakli orizzontali jew trażversali li affettwaw bosta oqsma.

L-ogħla għadd ta' ostakli godda gie rrapportat fis-settur *tal-inbejjed u l-ispirti* (9) u *u tal-agrikoltura u s-sajd* (8). Gie rreġistrat ukoll total ta' għaxar ostakli li kienu restrizzjonijiet jew totalment *orizzontali* (5)¹² inkella trażversali li jaffettwaw *diversi industrij* (5). Is-setturi tal-*kożmetika* u tal-*karożzi* kellhom iħabbtu wiċċhom ma' erba' u tliet ostakli godda rispettivament, filwaqt li l-industriji tal-*farmaċewtika* u tat-*tessuti u l-gilda* tfaċċawhom żewġ ostakli godda kull wiehied fl-2018. Finalment, bosta setturi oħra ġew affettwati minn ostaklu ġdid wiehied għall-kummerċ: *ICT; iċ-ċeramika u l-ħġieg; ħadid, azzar u metalli mhux ferrużi; prodotti minerali; karti, injam u polpa; plastik u metalli prezzjużi*.

¹² Inkluzi żewġ ostakli orizzontali relatati mal-kummerċ fis-servizzi.

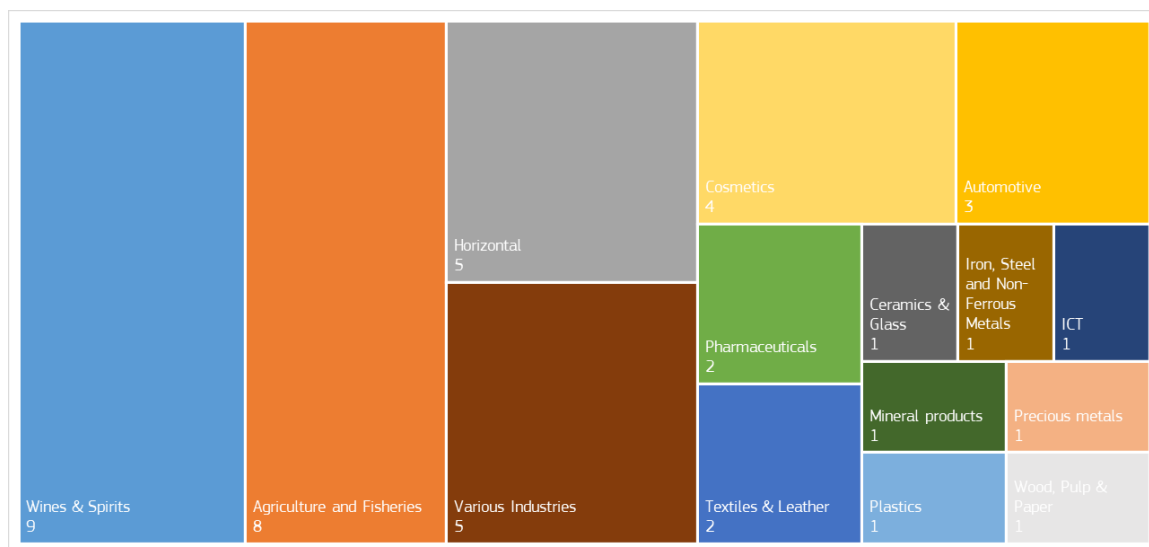


Figura 6: Tqassim settorjali tal-ostakli għall-kummerċ u għall-investiment irrappurtati fl-2018 (għadd ta' ostakli)

Filwaqt li l-għadd ta' miżuri identifikati huwa indikatur importanti, l-analiżi tal-kummerċ affettwat tixhet aktar dawl fuq il-piż veru ta' kull ostaklu. Kif jidher fil-Figura 7, is-setturi industrijali ammontaw għal madwar 97 fil-mija tal-kummerċ affettwat, b'ostakli fi tliet setturi biss (l-ICT; *ħadid, azzar u metalli mhux ferrużi; metalli prezzjużi*) li jikkorrispondu għal 72 fil-mija tal-esportazzjonijiet kollha tal-EU-28 affettwati minn ostakli ġodda rrapportati.¹³

¹³ "Oħrajn" tinkludi s-setturi ta' attività ekonomika li ġejjin: iċ-Ċeramika u l-Ħġieg; Prodotti minerali; Plastiks; Injam, Polpa u Karti.

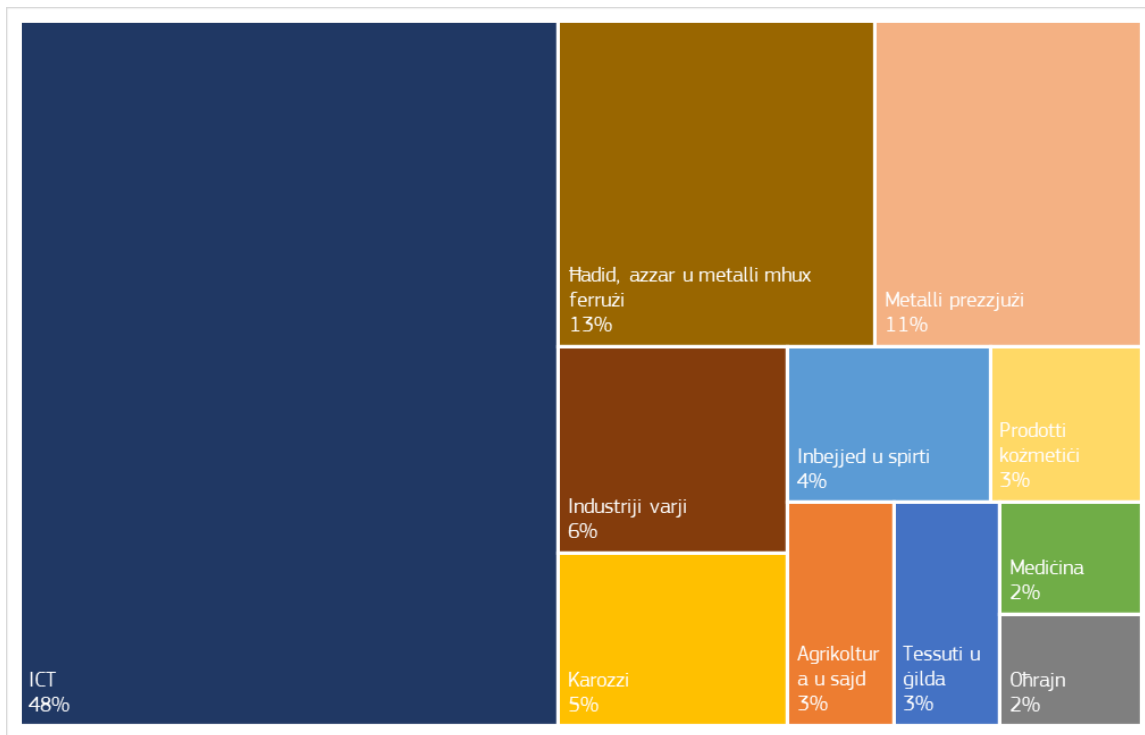


Figura 7: Flussi kummerċjali tal-EU-28 affettwati minn ostakli rrapportati fl-2018, skont is-settur (perċentwal tal-flussi kummerċjali affettwati)

II. L-OSTAKLI ĠODDA PRINĊIPALI GHALL-KUMMERĊ U GHALL-INVESTIMENT FL-2018

Dan il-kapitlu jipprovdi analizi tal-ostakli ġodda rrapportati fis-shab kummerċjali li għalihom ġew irregistrati erba' ostakli jew aktar fl-2018 u li jirrapprezentaw il-maġġor parti tal-flussi kummerċjali tal-UE potenzjalment affettwati (81 fil-mija), jiġifieri ċ-Ċina, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Indja u l-Alġerija.

A. ANALIŻI KWALITATTIVA TAL-OSTAKLI L-ĠODDA

1. Iċ-Ċina

Ir-relazzjoni kummerċjali bejn l-UE u ċ-Ċina hija fost l-aktar kumplessi. Filwaqt li ċ-Ċina għadha suq importanti għall-kumpaniji tal-UE, viżibilju distorsjonijiet kummerċjali u ostakli għall-aċċess għas-suq affettwaw sew ir-relazzjoni kummerċjali bilaterali tagħna għal bosta snin, inkluż bosta tħassib sistemiku bħal sussidjar fuq skala kbira, obbligi għat-trasferiment tat-teknoloġija, kapaċità żejda f'setturi tradizzjonali — bħall-azzar u l-aluminju — iżda wkoll f'oqsma ta' teknoloġija avvanzata (Made in China 2025), jew regolamenti ta' ċibersigurtà u kriptaġġ mhux ġustifikabbli.

F'dan il-kuntest, iċ-Ċina rrikorriet għal erba' ostakli ġodda fl-2018: konferma tax-xejra osservata s-sena l-oħra, fejn ġie rrapportat ammont rekord ta' għaxar ostakli ġodda — dawn l-iżviluppi issa wasslu biex iċ-Ċina stabbiliet ruħha bħala l-aktar sieheb li jirrestringi l-kummerċ għall-UE, b'37 ostaklu b'kollox. Meta jingħaddu flimkien, dawn l-erba' ostakli ġodda jistgħu jaffettwaw sa EUR 25,7 biljun f'esportazzjonijiet tal-UE.

Kif diġà ġie enfasizzat fir-rapport tas-sena l-oħra, iċ-Ċina qed tintroduċi bosta miżuri li jirrestringu l-kummerċ fil-qasam tal-industriji ta' teknoloġija avvanzata, li ġew ukoll komplementati minn kunsiderazzjonijiet tal-politika industrijali ġenerali u bosta distorsjonijiet tal-kummerċ li saru taħt l-istrategija “Made in China 2025”. Fl-2018, iċ-Ċina kompliet iżżid mat-tużżani ta' miżuri ta' implimentazzjoni fil-qasam tal-ICT għall-operazzjoni tal-Liġi dwar iċ-Ċibersigurtà li dahlet fis-seħh fl-1 ta' Ġunju 2017. Bħala parti minn dan l-iżvilupp, **l-abbozz tar-Regolament dwar il-Protezzjoni taċ-Ċibersigurtà Klassifikata, maghruf ukoll bħala l-Iskema tal-Protezzjoni fuq Bosta Livelli Ċibernetika (jew Cyber-MLPS)**, inhareġ mill-Ministeru għas-Sigurtà għall-konsultazzjoni pubblika f'Ġunju 2018 u jista' jiehu post l-iskema ta' protezzjoni oriġinali fuq bosta livelli (multi-level protection scheme - MLPS) tal-2007. L-għan ta' dawn ir-regolamenti huwa li jikklassifikaw is-sistemi tal-informazzjoni kollha skont il-livell ta' sigurtà tagħhom. Abbażi tal-livell perċepit ta' sensittività, il-kumpaniji barranin jistgħu jiġu esklużi minn ċerti segmenti tas-suq. Generalment, hija problematika li l-abbozz iħalli spazju konsiderevoli għall-interpretazzjoni galadarba hemm kunċetti ewlenin li mhumienx definiti. Barra minn hekk, l-oneru tal-provi għall-kumpaniji jista' jiżdied saħansitra f'applikazzjonijiet b'riskju iżgħar, aktar applikazzjonijiet jistgħu jidhlu taħt kategoriji ta' riskju oghla mingħajr ġustifikazzjoni, u jistgħu japplikaw rekwiżiti tal-ittestjar u ċ-ċertifikazzjoni mhux meħtieġa għall-applikazzjonijiet kriptografiċi. Il-miżuri huma wkoll ta' tħassib mill-perspettiva tal-proprjetà intellettuali. Finalment, il-kwistjoni li ilha pendent tan-nuqqas ta' aċċess għall-korpi rilevanti tal-istandardizzazzjoni Ċiniżi (il-Grupp ta' Hidma 3 TC 260, il-Kumitat Tekniku għall-Istandardizzazzjoni taċ-

Ċibersigurtà) saret saħansitra aktar urgenti flimkien ma' dan is-Cyber-MLPS, minhabba r-rabta li dawn il-korpi jiżviluppaw mal-istandards. Dan l-ostaklu wahdu jaffettwa l-esportazzjonijiet tal-UE b'mod konsiderevoli: il-flussi kummerċjali affettwati fis-settur tal-ICT u tal-elettronika ġew ivvalutati li huma vvalutati EUR 24,9 biljun — filwaqt li ninnutaw li din il-miżura jista' fil-fatt ikollha wkoll implikazzjonijiet konsiderevoli fuq l-investimenti tal-UE fiċ-Ċina, u li tmur lil hinn mis-settur tal-ICT għal bosta industrij oħrajn li għandhom x'jaqsmu mat-teknoloġija avvanzata.

Barra minn hekk, id-distributori ta' **whippers u chargers kulinarij mimlijin bil-gass** għas-suq tas-servizzi tal-ikel iltaqghu ma' diffikultajiet maħluqa minn rekwiżit li ma kienx ċar biex ikollhom liċenzja għall-ħżin u d-distribuzzjoni ta' "oġġetti perikolużi" skont il-qafas regolatorju attwali taċ-Ċina. Dan jolqot esportazzjonijiet sa €383 miljun.

It-tielet, l-**istandards fir-regolamentazzjoni tal-ikel** stabbilixxew parametri tal-ħmira restrittivi li pprevenew l-esportazzjoni tal-UE ta' ċerti ġobnijiet u holqu dewmien fil-proċeduri tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni tal-ħalib sterilizzat . Dan jista' jolqot esportazzjonijiet sa EUR 469 miljun.

Finalment, iċ-Ċina rrevediet ir-**regoli tagħha dwar il-monopolju tal-melħ** permezz ta' miżuri ppubblikati f'Diċembru 2017 u f'Mejju 2018. B'riżultat, l-importazzjonijiet kollha tal-melħ ġew effettivament imwaqqfin mid-dwana Ċiniża u r-regoli jiddisponu li l-kumpaniji tal-bejgħ tal-melħ bl-ingrossa deżinjati jistgħu jbigħu l-melħ fiċ-Ċina. Mhuwiex ċar jistgħux jiġu deżinjati kumpaniji barranin.

Filwaqt li l-UE użat il-mogħdijiet kollha biex tindirizza l-isfidi li qed taffaċċja maċ-Ċina, inkluz djalogi bilaterali (Il-Grupp ta' Hidma tal-Ekonomija u l-Kummerċ, Djalogu tal-ICT, is-Cyber Task Force, id-Djalogu Ekonomiku ta' Livell Għoli dwar il-Politika Kummerċjali u tal-Investment u s-Summit) u fora multilaterali (bosta Kumitati tad-WTO), l-iżviluppi riċenti jehtieġu sforzi addizzjonali, ikkoordinati tajjeb biex jindirizzaw aħjar il-kwistjonijiet tal-aċċess għas-suq fir-rigward taċ-Ċina.

B'mod parallel, f'sitwazzjonijiet fejn id-djalogi ma wasslux għal riżultati sodisfaċenti, il-Kummissjoni ma qagħditx lura milli tiehu azzjoni soda biex tinforza r-regoli tal-kummerċ internazzjonali: fl-1 ta' Ġunju 2018 l-UE nediet proċedimenti legali fid-WTO kontra l-miżuri Ċiniżi dwar it-trasferiment tat-teknoloġija (DS549) li jimminaw id-drittijiet tal-proprietà intellettuali tal-kumpaniji Ewropej. Fl-istess waqt, qed jidher ċar li ċerti distorsjonijiet fil-kummerċ issa huma riskju ta' theddida għall-integrità tas-sistema kummerċjali globali. Filwaqt li l-UE se tkompli tuża l-ghodod kollha disponibbli għaliha biex tindirizza l-prattiki ta' distorsjoni tal-kummerċ skont ir-regoli internazzjonali eżistenti, qed isir evidenti wkoll li r-regoli tad-WTO jridu jiġu mmodernizzati biex jinstabu rimedji ġenwini u li jdumu. F'dan il-Kuntest, ġie varat Grupp ta' Hidma dwar ir-Riforma tad-WTO fis-Summit UE-Ċina tal-2018.

Għaddejnin ukoll negozjati għal Ftehim Komprensiv dwar l-Investment (CAI) biex jiffaċilita l-kundizzjonijiet tal-aċċess għas-suq tal-investment iffaċċjati mill-Kumpaniji tal-UE fiċ-Ċina. Wara s-Summit UE-Ċina tal-2018, iż-żewġ naħat skambjaw offerti għall-aċċess għas-suq.

2. **I-Istati Uniti tal-Amerka**

L-UE u l-Istati Uniti tal-Amerka għandhom l-akbar relazzjoni ekonomika fid-dinja. Minhabba li l-ekonomija trans-Atlantika ssostni 15-il miljun impjieg fl-UE u l-Istati Uniti, il-kollaborazzjoni bejn l-UE u l-Istati Uniti hija essenzjali għall-istabbiltà ta' flussi kummerċjali sinifikanti u s-sistema kummerċjali multilaterali.

It-tensjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Istati Uniti żdiedu fl-2018 wara li l-Istati Uniti imponew erba' ostakli godda għall-kummerċ, biex issa hemm 23 ostaklu b'kollox. Filwaqt li wahda minn dawn il-kwistjonijiet diġà giet riżolta b'suċċess fl-2018, it-tliet ostakli li fadal jolqtu esportazzjonijiet tal-UE li jiswew sa EUR 6,8 biljun¹⁴.

It-tensjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Istati Uniti żdiedu b'mod konsiderevoli b'riżultat tal-impożizzjonijiet fl-1 ta' Ġunju 2018 tal-hekk imsejha **dazji tat-"Taqsima 232"** addizzjonali fuq l-importazzjonijiet tal-azzar (25 %) u l-aluminju (10 %) mill-UE, fuq raġunijiet allegati ta' sigurtà nazzjonali. L-UE rreaggiet minnufih u proporzjonalment għal dawn il-miżuri billi talbet li jsiru konsultazzjonijiet skont il-Qbil dwar is-Soluzzjoni tat-Tilwim tad-WTO, billi implimentat riekwilibriju permezz ta' tariffi addizzjonali fuq oġġetti magħzula importati mill-Istati Uniti fuq EUR 2,8 miljun f'esportazzjonijiet mill-Istati Uniti; u billi introduċiet miżuri ta' salvagwardja tagħha stess għad-difiża kontra devjazzjoni tat-traffiku kummerċjali potenzjali u thares lill-kumpaniji Ewropej minn effetti negattivi indiretti tal-miżuri Amerikani.

Barra minn hekk, it-tnedija f'Mejju 2018 ta' investigazzjoni separata tad-dimensjoni tas-sigurtà nazzjonali tal-importazzjonijiet Amerikani tal-karozzi u l-partijiet tal-karozzi hija ta' thassib serju għall-UE minhabba li kwalunkwe miżuri avversi jista' jkollhom impatt sinifikanti fuq il-kummerċ trans-Atlantiku fiż-żewġ direzzjonijiet¹⁵.

Kien f'dan il-kuntest li l-President Juncker u l-President Trump iltaqgħu fil-25 ta' Lulju 2018. Id-diskussjonijiet bejniethom irnexxew u l-presidenti laħqu ftehim li jvaraw fażi għdida fir-relazzjoni kummerċjali bil-ħsieb li l-kummerċ jiġi ffaċilitat u li t-tensjonijiet kummerċjali jiġu deeskalati. Id-dikjarazzjoni kongunta tagħhom tal-25 ta' Lulju 2018 iddefiniet sett ta' flussi ta' ħidma biex dan l-għan jinkiseb. Barra minn hekk, l-UE u l-Istati Uniti qablu li joqogħdu lura milli jiehdu miżuri li jmorru kontra l-ispirtu tal-ftehim tagħhom filwaqt li tkun għaddejja l-ħidma fuq din l-aġenda kongunta.

Ostakli kummerċjali riċenti oħrajn imposti mill-Istati Uniti, barra mill-ambitu tad-dikjarazzjoni kongunta, huma marbutin ma' żewġ dispożizzjonijiet speċifiċi tal-**US Tax Cuts and Jobs Act 2017**, jiġifieri l-Base Erosion and Anti-abuse Tax (BEAT), li għandu xi elementi diskriminatorji, u Deduction for Foreign Derived Intangible Income (FDII), li jista' jikkonfigura sussidju pprojbit. L-UE għandha thassib li ż-żewġ dispożizzjonijiet jistgħu jhallu impatt negattiv fuq in-negozji Ewropej (b'mod partikolari l-banek u l-assiguraturi) u ressqet dan it-thassib fil-livell politiku u tekniku mal-kontropartijiet Amerikani.

It-tieni, ċerti diskrepanzi doganali, jiġifieri l-fatt li l-Amministrazzjoni Doganali tal-istati Uniti ma ssegwix il-**klassifikazzjoni tad-WTO tal-parquet b'ħafna saffi għall-finijiet doganali**, jirriżultaw fl-impożizzjoni ta' dazju ta' importazzjoni ta' 5 % minflok 0 %, jew saħansitra ta' 8 % meta l-parquet b'ħafna saffi jitqies bħala plywood.

¹⁴ F'konformità mal-metodoloġija applikata f'dan ir-rapport, dan l-ammont ġie kkalkulat fuq il-bażi tal-flussi kummerċjali tal-prodotti kkonċernati fl-2018.

¹⁵ Dan jista' jsir ostaklu addizzjonali sinifikanti ħafna jekk l-Istati Uniti kellhom jiehdu miżuri.

Finalment, ostaklu introdott fl-2018 taht il-**“Formaldehyde Act”**, li jistabbilixxi l-istandards tal-emissjonijiet għall-formaldeid għal prodotti tal-injam kompost manifatturati domestikament u importati, giet rizolt. Din il-kwistjoni kienet giet ikkawżata minn data ta’ konformità li giet qabel dik li tħabbret originalment (Ġunju 2018 minflok Diċembru 2018). B’rizzultat, xi kumpaniji mill-UE kienu mħassba dwar din l-iskadenza qasira, partikolarment għall-konsenji li diġà kienu fi triqithom lejn l-Istati Uniti. Wara démarches tal-UE quddiem l-amministrazzjoni tal-Istati Uniti (inkluża ittra lill-Aġenzija għall-Protezzjoni tal-Ambjent) u konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati gie kkonfermat li l-kwistjoni kienet giet rizolta minhabba li l-ebda konsenji ma nżammu mid-dwana tal-Istati Uniti.

Il-kwistjoni li ilha għaddejja ta’ dewmien mhux dovut fil-pubblikazzjoni tar-regola finali li tippermetti lil tmien Stati Membri tal-UE (il-Belġju, in-Netherlands, Franza, l-Italja, Spanja, il-Ġermanja, il-Portugall u l-Polonja) jesportaw it-**tuffieħ u l-langas** għall-Istati Uniti għadha ma gietx solvuta u haqqha attenzjoni partikolari. Din l-applikazzjoni ilha pendent mill-2008 u l-pubblikazzjoni tar-regola finali li tippermetti l-kummerċ giet posposta minghajr raġuni, minkejja n-nuqqas ta’ raġunijiet Sanitarji/Fitosanitarji.

3. L-Indja

Is-sena 2018 kienet ikkaratterizzata mit-tkomplija tax-xejra protezzjonista fl-Indja bil-persistenza, u sa ċertu punt l-amplifikazzjoni, ta’ ostakli għall-importazzjonijiet tal-UE. Dawn jinkludu dazji tal-importazzjoni projbittivi fuq oġġetti f’setturi ewlenin, restrizzjonijiet sanitarji u fitosanitarji (SPS) fuq l-importazzjonijiet agrikoli, u għadd li qed jikber ta’ ostakli tekniċi għall-kummerċ f’bosta forum, inklużi devjazzjonijiet minn standards internazzjonali maqbula. Diffikultajiet oħrajn għall-operaturi mill-UE huma marbutin ma’ rekwiżiti lokali tal-kontenut fl-akkwist pubbliku mill-gvern u n-nuqqas ta’ qafas ta’ protezzjoni għall-investimenti barranin.

F’dan il-kuntest ġew irreġistrati hames ostakli godda għall-kummerċ fl-2018, biex issa b’kollox hemm 25 ostaklu fl-Indja. Filwaqt li wiehed minn dawn l-ostakli diġà gie rizolt parzjalment fl-2018, l-erba’ ostakli li fadal jikkonċernaw sa EUR 6,5 biljun f’esportazzjonijiet tal-UE.

Mill-ostakli l-godda, wiehed jikkonċerna l-**proċess ta’ reġistrazzjoni tal-prodotti kożmetiċi**, li għandu rekwiżiti ta’ reġistrazzjoni diskriminatorji għall-importazzjonijiet u li jiddevja mill-istandards maqbula internazzjonalment, filwaqt li ieħor huwa marbut ma’ **żieda ġdida fit-tariffi tal-importazzjoni fuq id-djamanti llustrati** — ir-raba’ zieda bħal din f’sitt snin. Dawn l-ostakli l-godda, li għad iridu jkun s-suġġett ta’ taħditiet estensivi mal-awtoritajiet Indjani, jikkonċernaw valur sostanzjali ta’ esportazzjonijiet tal-UE b’valur sa EUR 6,1 biljun u jistgħu jsiru xkiel serju għall-kummerċ tal-UE mal-Indja.

Barra minn hekk, minbarra dazji u taxxi għoljin li ilhom hemm fl-industrija tal-**karozzi**, l-Indja tul is-snin introduċiet aktar minn 1 000 **standard** speċifiċi għall-pajjiż, li għadd li qed jikber minnhom ma jikkorrespondux għal standards maqbula internazzjonalment. Il-kombinazzjoni ta’ dawn il-miżuri jzommu lill-manifatturi Ewropej milli jikkompetu ma’ manifatturi lokali fuq l-istess livell, u jaffettwaw il-flussi kummerċjali li bħalissa jiswa sa EUR 144 miljun — ammont li huwa relattivament baxx f’settur li fih l-esportazzjonijiet mill-UE huma tradizzjonalment għoljin, li juri l-aċċess limitat għas-suq li bħalissa għandhom il-kumpaniji tal-UE f’dan is-settur importanti.

Barra minn hekk, f'April 2018, l-Awtorità għas-Sikurezza u l-Istandards Alimentari tal-Indja (FSSAI) ippubblikat regolament ġdid dwar is-sikurezza u l-istandards alimentari li tinkludi **standards** godda **ghax-xorb alkoholiku distillat, l-inbid u l-birra**. Minkejja xi elementi pożittivi, dan ir-regolament fih dispożizzjonijiet li jagħmlu ħsara lill-importazzjonijiet tal-UE fl-Indja b'valur sa' EUR 193 miljun. Bħala eżempju nsibu n-nuqqas ta' rikonossiment ta' indikazzjonijiet ġeografiċi, speċifikazzjonijiet tekniċi li ma jinxu mal-istandards u l-prassi internazzjonali, jew rekwiżiti ta' tikkettar eċċessivi.

Mil-lat pożittiv, wiehed mill-ostakli l-godda rrapportati fl-2018 rigward **iċ-ċertifikati veterinarji obligatorji mal-importazzjoni tal-oġġetti tal-ġilda** diġà gie parzjalment riżolt u huwa eżaminat fit-taqsim tal-ostakli riżolti ta' dan ir-rapport.

Minbarra dawn l-ostakli l-godda, ta' min ninnutaw ukoll aktar żviluppi negattivi li jikkonċernaw ostakli eżistenti minhabba li l-Indja kompliet bit-tendenza negattiva tagħha, li bdiet fl-2014, li **żżid id-dazji doganali fuq il-prodotti tal-ICT**. L-aktar żidiet reċenti fid-dazji ddaħħlu f'Ottubru 2018, u komplew itawlu l-lista ta' prodotti u jżidu d-dazji applikati tagħhom. Ir-rati miżjuda jaffettwaw l-importazzjonijiet ta' bosta ta' bosta prodotti tal-ICT bħal stazzjonijiet bażi, mowbajls, kif ukoll il-komponenti u l-aċċessorji tagħhom, f'livell ta' madwar EUR 800 miljun¹⁶. Il-Kummissjoni nediet każ tad-WTO dwar dawn il-miżuri fit-2 ta' April 2019¹⁷.

Kif enfasizzat fl-*"Istrateġija tal-UE dwar l-Indja"*¹⁸, l-UE tagħti valur lis-shubija strateġika tagħha mal-Indja u hija konxja mill-potenzjal li għadu mhux sfruttat u l-benefiċċju reċiproku tar-relazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali bilaterali. Għaldaqstant hija impenjata bis-sħiħ li taħdem b'mod kostruttiv mal-Indja favur ambjent tan-negozju mtejjeb, aċċess għas-suq imsahħ u ġust, u l-protezzjoni tal-investiment. F'dan il-kuntest, l-UE hadet azzjonijiet b'konsistenza u se tibqa' għassa biex tindirizza l-ostakli kemm godda kif ukoll dawk li ilhom fl-Indja. L-UE u l-Indja għandhom djalogu kummerċjali bilaterali regolari mmirat li jindirizza l-ostakli kummerċjali fil-Kuntest tas-Sottokummissjoni dwar il-Kummerċ bejn l-UE u l-Indja u l-gruppi ta' hidma speċjalizzati tagħha, pereżempju dwar kwistjonijiet SPS u tal-ostakli tekniċi għall-kummerċ. Madankollu, dan huwa proċess gradwali li s-sena l-oħra wassal biss għal riżultati limitati biex jindirizza t-tħassib tal-UE. Id-diffikultajiet li ltaqghu magħhom l-esportaturi tal-UE u n-nuqqas ta' progress biex jinstabu s-soluzzjonijiet jidhru li huma marbutin mal-prijorità ekonomika tal-gvern Indjan li l-Indja ssir ċentru tal-manifattura permezz tal-inizjattiva *"Make in India"*, li għandha l-għan li tattira l-investiment barrani iżda ma tagħtix priyorità lill-ftuħ tal-kummerċ.

4. L-Alġerija

¹⁶ Minhabba li dan l-ostaklu ma tqiesx bħala ostaklu ġdid għall-2018, dan l-ammont mhuwiex inkluz fil-kalkoli globali tal-kummerċ affettwat.

¹⁷ <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=2001>

¹⁸ Ara d-dikjarazzjoni kongunta dwar l-elementi għal strateġija tal-UE dwar l-Indja (https://eeas.europa.eu/delegations/india/54057/joint-communication-elements-eu-strategy-india_en) u l-Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar l-Istrateġija tal-UE dwar l-Indja (<https://www.consilium.europa.eu/media/37410/st14638-en18.pdf>).

Ix-xejra taż-zieda fil-protezzjoniżmu identifikata fir-reġjun tal-Mediterran fl-edizzjoni tal-2017 ta' dan ir-rapport kompliet fl-2018. Fir-reġjun (l-Alġerija, l-Eġittu, Iżrael, il-Libanu, il-Marokk u t-Tuneżija) kien hemm għadd akbar ta' 36 ostaklu għall-kummerċ u għall-investiment; issa l-Alġerija għandha l-akbar għadd ta' ostakli (10), segwita mill-Eġittu (8) u Iżrael (6).

Flimkien ma' sensiela ta' ostakli li ilhom hemm li jxekklu l-esportazzjonijiet tal-UE u minkejja l-impenn tal-UE għal djalogu kostruttiv, l-Alġerija introduċiet ħames ostakli godda fl-2018, li flimkien mal-Indja kien l-ogħla ammont fost is-shab kummerċjali tal-UE. Filwaqt li wahda minn dawn il-kwistjonijiet diġà giet riżolta b'suċċess fl-2018, l-impatt kumplessiv ta' dawn l-ostakli għadu sinifikanti ħafna, minħabba li l-esportazzjonijiet tal-UE kkonċernati għandhom valur sa EUR 2,7 biljun.

L-ewwel, l-Alġerija introduċiet **projbizzjoni temporanja fuq l-importazzjoni** ta' 851 prodott f'madwar 45 familja ta' prodotti permezz tal-ligi tal-baġit u d-digriet ta' implimentazzjoni relatat adottat fis-7 ta' Jannar 2018 u mbagħad estendiet il-projbizzjoni għal 877 prodott aktar tard f'Mejju (il-miżura giet emendata aktar fl-2019). Il-ligi tal-baġit tal-2018 **ziedet ukoll id-dazji doganali** b'mod sinifikanti fuq lista ta' 129 linja tariffarja. Il-lista tinkludi prodotti importanti għall-esportaturi Ewropej bħall-komponenti tat-telefowns, modems, kejbils u apparat elettrodomestiku, b'tariffi li jaslu sa 60 %.

Barra minn hekk, il-kumpaniji tat-trasport marittimu Ewropej ġew affettwati serjament minn żewġ miżuri godda li ddaħħlu fl-2018.¹⁹ L-ewwel, gie impost **obbligu tal-VAT** mill-1 ta' Jannar 2018. Is-servizzi pprovduti mill-bastimenti tat-trasport marittimu u marbutin mal-merkanzija tagħhom issa huma soġġetti għal rata tal-VAT ta' 19 fil-mija. B'kuntrast għall-kumpaniji tat-trasport marittimu Alġerini — li huma soġġetti għal rata żero tal-VAT fl-Istati Membri tal-UE — il-kumpaniji tat-trasport marittimu Ewropej ma jistgħux jirkupraw il-VAT. It-tieni, mill-20 ta' Mejju 2018, ċirkolari ġdida ħatret lill-awtoritajiet doganali Alġerini bħala l-awtorità kompetenti biex tidentifika, fuq bażi aleatorja, **id-dry ports li fihom jintbagħtu l-bastimenti biex iħottu l-merkanzija** fil-port tal-Alġier. Din iċ-ċirkolari qed tohloq kwistjonijiet operazzjonali, legali u finanzjarji serji lill-kumpaniji tat-trasport bil-baħar Ewropej.

L-UE qed kienet qed tindirizza l-bosta miżuri li jirrestringu l-kummerċ eżistenti u implimentati riċentement fil-fora possibbli kollha mal-awtoritajiet Alġerini (pereżempju fil-Kunsill ta' Assoċjazzjoni, fil-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, fis-Sottokumitat dwar il-Kummerċ u sottokumitati rilevanti oħrajn); fl-2018 gie stabbilit ukoll grupp ta' hidma ta' livell għoli biex jiddiskuti dawn il-kwistjonijiet biex tinstab soluzzjoni komuni fi ħdan il-qafas tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Alġerija. Minkejja dawn l-isforzi, l-Alġerija baqgħet taġixxi unilateralment, billi timponi ostakli kummerċjali u ssir wiehed mill-aktar shab kummerċjali diffiċli għall-UE mill-perspettiva tal-aċċess għas-suq. Il-Kummissjoni se taħdem bla heda biex tikkoreġi din is-sitwazzjoni.

Finalment, kif issemma qabel, wiehed mill-ostakli l-godda introdotti fl-2018 gie riżolt. L-awtoritajiet Alġerini kienu rrekjedew li l-importaturi juru **ċertifikat uffiċjali li jixhed il-moviment liberu** mahruġ fil-pajjiż ta' oriġini. Din il-miżura ma kinitx tispeċifika liema awtorità kellha tohroġ iċ-ċertifikat u l-implimentazzjoni fil-prattika ta' din il-miżura ma

¹⁹ L-impatt ekonomiku potenzjali għall-kumpaniji tat-trasport bil-baħar Ewropej ma setax jiġi kkwantifikat.

kinitx dejjem konsistenti, u għalhekk holqot incertezza tad-dritt fost l-operaturi u kellha l-potenzjal li tolqot l-importazzjonijiet kollha mill-Istati Membri kollha tal-UE. F'April 2018, f'laqgħa tal-Grupp ta' Kuntatt dwar il-Kummerċ bejn l-UE u l-Alġerija stabbilit riċentement, u bis-saħħa tal-kontribut tal-partijiet ikkonċernati tal-UE fil-qafas tas-Shubija tagħna għall-Aċċess għas-Swieq, il-Kummissjoni ppreżentat lill-Alġerija formola mudell li tista' tinħareġ mill-Kmamar tal-Kummerċ tal-Istati Membri tal-UE kollha. F'Mejju 2018, l-awtoritajiet Alġerini kkonfermaw uffiċjalment li l-formola proposta giet aċċettata, u b'hekk l-esportaturi mill-UE setgħu jimxu mar-rekwiżit. Filwaqt li dan kien żvilupp pożittiv, is-sitwazzjoni ġenerali tal-aċċess għas-suq għall-kumpaniji mill-UE minhabba l-ghadd u l-impatt tal-ostakli li għad fadal, kif spjegat qabel, għadha ta' thassib serju.

III. L-OSTAKLI PRINĊIPALI GHALL-KUMMERĊ U GHALL-INVESTIMENT LI ĠEW RIŻOLTI FL-2018

Dan il-kapitolu janalizza l-35 ostaklu li ġew riżolti totalment jew parzjalment f'25 pajjiż terz differenti fl-2018 u jindika l-istrateġija tal-Kummissjoni Ewropea biex tindirizza l-ostakli għall-kummerċ u għall-investment.

A. L-ISTRATEĠIJA TAL-UE BIEX JiĠU INDIRIZZATI L-OSTAKLI GHALL-KUMMERĊ U GHALL-INVESTIMENT

It-tnehhija tal-ostakli għall-kummerċ f'dinja fejn il-protezzjoniżmu qed jiżdied saret komputu essenzjali fil-hidma tal-Kummissjoni. Għal dan il-ghan, l-Istrateġija tal-UE dwar l-Aċċess għas-Suq ġiet rinforzata, il-koordinazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-UE u l-partijiet ikkonċernati ssahhet, ittejjbet il-prijoritizzazzjoni tal-ostakli u ġew imtejbin il-komunikazzjoni u s-sensibilizzazzjoni. Dawn l-isforzi wasslu biex fl-2015 ġew indirizzati 23 ostaklu, fl-2016 ġew riżolti 20 ostaklu, fl-2017 ġew indirizzati b'suċċess 45 ostaklu u fl-2018 tnehhew 35 ostaklu. Kollox ma' kollox, taht il-mandat tal-Kummissjoni attwali, ġew riżolti 123 ostaklu; riżultat li jirrifletti l-prijorità akbar li ngħatat lill-implimentazzjoni u l-infurzar fl-ambjent kummerċjali globali attwali li huwa aktar tranżazzjonali. Barra minn hekk, il-kanali varji tal-Istrateġija tagħna għall-Aċċess għas-Suq iservu wkoll bħala sistema ta' twissija bikrija biex l-ostakli jiġu pprevenuti qabel biss dawn jitfaċċaw.

Il-kumpaniji tal-UE jistghu jużaw mezzi differenti biex jirrapportaw ostakli għall-kummerċ u l-investment lill-Kummissjoni Ewropea. Ladarba dawn jiġu identifikati, il-Kummissjoni tuża l-ħażna kbira ta' għodda tagħha biex tindirizza l-ostakli għall-kummerċ.

Għodda 1: Azzjonijiet diplomatiċi. Hemm ħidma diplomatika li fiha l-Kummissjoni Ewropea, is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, l-Istati Membri tal-UE u l-industrija jikkollaboraw mill-qrib permezz tan-netwerk tad-delegazzjonijiet tal-UE u l-ambaxxati tal-Istati Membri f'pajjiżi terzi. Din tiġbor fiha firxa wiesgħa ta' attivitajiet, li jmorru minn proġetti tekniċi dwar il-kummerċ, bħal djalogi u kumitati, għal démarches formali, bħal missjonijiet ta' livell għoli tal-kummissarji u azzjonijiet ministerjali u presidenzjali. Kull fejn issahhah l-effettività tal-hidma tagħna, l-azzjoni hija kkoordinata ma' shab li jaħsbuha bħalna. F'dan il-kuntest, ta' min jiġi nnutat ukoll li l-Kummissjoni kompliet tavvanza fl-inizjattiva tad-Diplomazija Ekonomika Ewropea, u issa għalqet l-ewwel ċiklu ta' identifikazzjoni ta' prijoritajiet tad-diplomazija ekonomika li kopriet 107 pajjiż. Tista' tgħid li f'kull wieħed minn dawn il-pajjiżi, l-aċċess għas-suq huwa mnizzel bħala prijorità ewlenija, u għalhekk jibbenefika mill-isforzi kkoordinati tal-atturi kollha fil-post — jiġifieri l-Istati Membri, l-assoċjazzjonijiet ta' impriji u d-delegazzjonijiet tal-UE — biex navvanzaw f'dan il-qasam u biex isir kontribut biex jitnehhew l-ostakli.

Għodda 2: Soluzzjoni tat-Tilwim Il-hidma regolari tal-kumitati tad-WTO hija kkomplementata mill-attività robusta tal-Kummissjoni fil-kuntest tas-soluzzjoni tat-tilwim. Fl-2018, l-UE varat żewġ tilwimiet godda fid-WTO: tilwima kontra l-miżuri tal-Istati Uniti rigward l-azzar u l-aluminju (DS548) u tilwima kontra ċ-Ċina dwar il-miżuri tagħha relatati mat-trasferiment tat-teknoloġija (DS549). L-UE bdiet ukoll proċedimenti

dwar il-konformità fir-rigward tal-miżuri tar-Russja relatati mal-importazzjoni tal-majjal (f'DS475). L-UE żgurat ukoll li l-pajjiżi terzi jimplimentaw korrettament id-deċiżjonijiet tad-WTO: pereżempju mir-Russja fit-tilwimiet relatati mat-tariffi (DS485) u mal-miżuri anti-dumping dwar vetturi kummerċjali ħfief (DS479), u miċ-Ċina fit-tielet tilwima dwar il-materja prima ("Materja prima III", DS509). Id-WTO ħarġet ukoll id-deċiżjonijiet finali tagħha fit-tilwima tal-UE kontra l-Brażil dwar miżuri wesghin għas-sostituzzjoni tal-importazzjoni, li tikkonferma l-pożizzjoni tal-UE li dawn il-miżuri jiksru r-regoli tad-WTO. Dawn ukoll, l-UE qed timmonitorja b'vigilanza s-sitwazzjoni biex tiżgura li dawn id-deċiżjonijiet jiġu implimentati kif xieraq.

Barra minn hekk, l-UE, għall-ewwel darba, talbet konsultazzjonijiet relatati mal-impenji għall-iżvilupp sostenibbli fi ftehim ta' kummerċ hieles bilaterali, mar-Repubblika tal-Korea. Il-każ bit-tnejn riċenti tal-proċedimenti mal-Ukrajna taħt il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni (projbizzjoni fuq l-esportazzjoni tal-injam) — li proprjament hija żvilupp tal-2019 — juri li, meta jkun meħtieġ, il-Kummissjoni ma toqghodx lura milli tirrikorri għal soluzzjoni bilaterali għat-tilwim kif previst fil-ftehimiet ta' kummerċ hieles tagħha.

Finalment, bħala għodda addizzjonali, il-Kummissjoni tista' tuża wkoll, fuq talba tal-esportaturi, il-proċedura prevista mir-Regolament dwar l-Ostakoli għall-Kummerċ (TBR), kif pereżempju sar fil-każ tat-Turkija fl-2017 rigward prodotti tal-karta. Dan il-mekkanizmu jipprova lill-partijiet ikkonċernati l-possibbiltà li jitolbu lill-Kummissjoni biex tikkonsidra tirrikorri għas-Soluzzjoni tat-Tilwim. L-investigazzjonijiet TBR jistgħu jwasslu wkoll għal soluzzjoni nnegozjata mal-pajjiżi terzi ikkonċernat qabel ma jiġi mniedi każ formali tad-WTO, u dan jikkontribwixxi għar-riżolviment aktar malajr tal-ostakli, għall-benefiċċju tal-kumpaniji u l-konsumaturi tagħna.

Għodda 3: Ftehimiet ta' kummerċ hieles tal-UE. L-ostakli identifikati permezz tal-hidma tagħna dwar l-aċċess għas-suq jiġu indirizzati direttament fin-negozjati kummerċjali — jew, fejn jeżistu ftehimiet ta' kummerċ hieles, fil-mekkanizmi ta' implimentazzjoni rilevanti — biex jiġi żgurat li l-prijoritajiet tal-aċċess għas-suq jiġu indirizzati effettivament. Il-Kummissjoni attwali kompliet l-aġenda ambizzjuża tagħha li tespandi l-firxa wiesgħa tagħha ta' ftehimiet kummerċjali u tal-investment ibbilanċjati tajjeb. Dan wassal għall-implimentazzjoni ta' tmien ftehimiet ma' 15-il pajjiż²⁰, li wassal biex issa l-UE għandha 40 ftehim kummerċjali ma' 72 sieheb madwar id-dinja. L-aġenda intensiva tagħna ta' negozjati għadha għaddejja b'pass tajjeb²¹. Barra minn hekk, il-ftehimiet jiġu rieżaminati, mhux l-anqas biex jiġu riżolti ostakli godda li ma jkunux koperti mill-qafas eżistenti²².

Il-Kummissjoni rrinforzat ukoll l-isforzi ta' implimentazzjoni u ta' infurzar tagħha sabiex tiżgura li n-negozji, inklużi l-SMEs, jistgħu jieħdu vantaġġ mill-impenji eżistenti. L-UE għandha l-għodda u tuzaha effettivament biex telimina l-ostakli kummerċjali, biex

²⁰ L-aktar riċenti kienu l-Ftehim ta' Shubija Ekonomika mal-Ġappun, li ġie rratifikat miż-żewġ partijiet f'Diċembru 2018 u dahl fis-seħh għalkollox fl-1 ta' Frar 2019; u Ftehim ta' Kummerċ Hieles u Ftehim dwar il-Protezzjoni tal-Investment (IPA) ma' Singapore. Il-Kummissjoni adottat u pprezentat lill-Kunsill FTA u IPA mal-Vjetnam, li bħalissa qed jithejjew għall-iffirmar.

²¹ Saru negozjati intensivi mal-MERCOSUR, li fihom sar progress sinifikanti, u l-Kummissjoni bdiet ukoll negozjati kummerċjali mal-Awstralja u New Zealand. Għaddejjin ukoll negozjati għal żona ta' kummerċ hieles approfondita u komprensiva (DCFTA) mat-Tuneżija.

²² Intlaħaqq ftehim fil-livell politiku mal-Messiku għall-immodernizzar tal-ftehim kummerċjali, u għaddejjin in-negozjati maċ-Ċili.

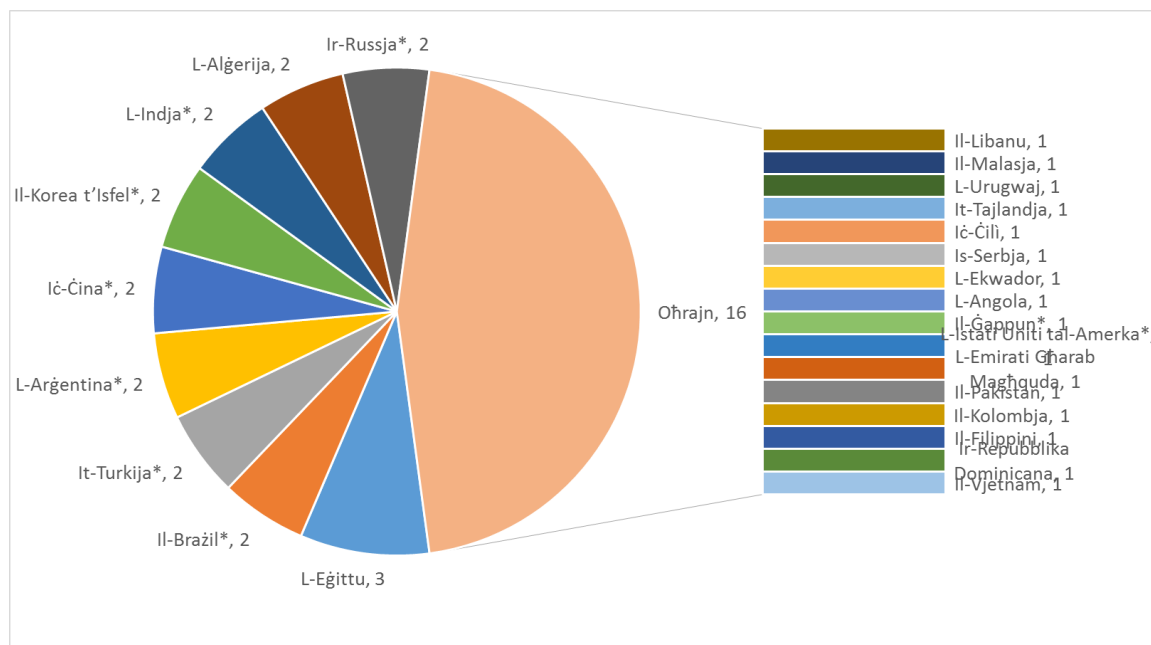
ittejjeb il-protezzjoni u l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali (IPR), biex tiehu azzjoni għas-soluzzjoni tat-tilwim, u biex timponi miżuri tad-difiża tal-kummerċ f'każijiet ta' kummerċ ingust — u saħħet il-koordinazzjoni ta' dawn il-pilastri tal-attivitajiet ta' infurzar tagħha. F'dan ir-rigward, fl-2018, il-Kummissjoni adottat it-tieni Rapport tagħha dwar l-Implimentazzjoni tal-Ftehimiet ta' Kummerċ Hieles tal-UE²³, ippubblikat ir-rapport tagħha dwar il-protezzjoni u l-infurzar tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali²⁴ fil-pajjiżi terzi u ppubblikat is-36 rapport annwali dwar l-attività anti-dumping, antisussidji u ta' salvagwardja tal-UE²⁵.

B. HARSA ĠENERALI LEJN L-OSTAKLI RIŻOLTI FL-2018

Bis-saħħa tal-isforzi kkombinati tal-partijiet ikkonċernati kollha fis-shubija tagħna tal-aċċess għas-suq, b'kollox ġew solvuti totalment jew parzjalment 35 ostaklu fl-2018 f'25 pajjiż terz differenti, u fi tmien setturi ta' attività ekonomika, kif ukoll orizzontalment. Meta jitqiesu l-ostakli kwantifikabbli kollha, l-esportazzjonijiet tal-UE kkonċernati mill-ostakli għall-kummerċ li tnehhew fl-2018 laħqu EUR 7,8 biljun għall-EU-28²⁶.

1. Ostakli riżolti fl-2018 għal kull pajjiż terz

Il-Figura 8 turi l-pajjiżi terzi li fihom l-ostakli tnehhew b'suċċess. L-Egittu qiegħed fuq quddiem bi tliet ostakli riżolti fl-2018, segwiti mill-Brazil, it-Turkija, l-Argentina, iċ-Ċina, il-Korea t'Isfel, l-Indja, l-Alġerija, u r-Russja (tnejn kull wiehed). Tnehhew ukoll fl-2018 16-il ostaklu addizzjonali għall-kummerċ li kienu qed jaffaċċjaw il-kumpaniji Ewropej f'16-il pajjiż terz ieħor.



²³ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/october/tradoc_157468.pdf

²⁴ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/march/tradoc_156634.pdf

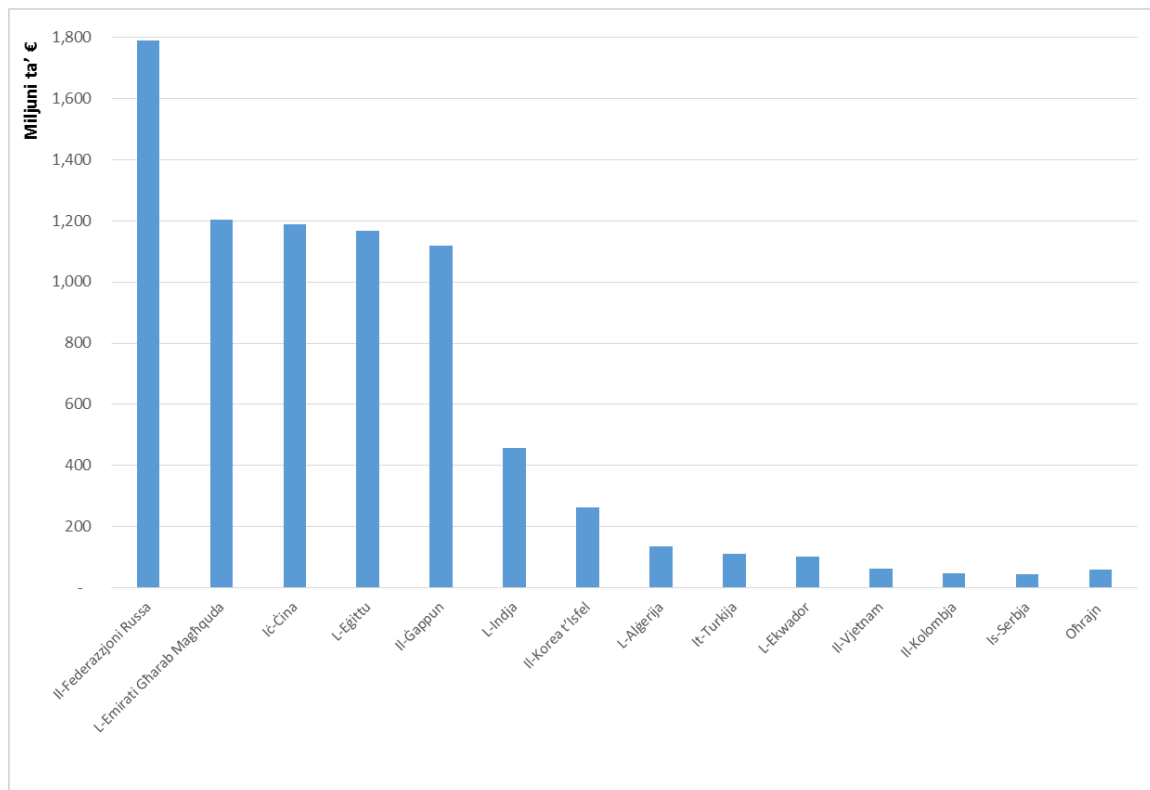
²⁵ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/july/tradoc_157212.pdf

²⁶ Is-sena l-oħra, għat-tnehhija ta' 45 ostaklu, iċ-ċifra korrispondenti kienet ta' EUR 8,2 biljun.

Figura 8: Tqassim ġeografika tal-ostakli riżolti fl-2018 (*-pajjiżi tal-G20)

Abbażi tal-valur tal-kummerċ affettwat (Tabella III) tal-ostakli mneħħija, l-aktar ostakli sinifikanti tneħħew fir-Russja, li jikkorrespondu għal sehem ta' 23 fil-mija tal-flussi kummerċjali kollha affettwati, segwiti mill-Emirati Gharab Magħquda (16 fil-mija) u miċ-Ċina (15 fil-mija). 18 fil-mija tal-flussi kummerċjali affettwati minn ostakli riżolti kienu f'pajjiżi tan-nofsinhar tal-Mediterran.

Tabella III: Flussu kummerċjali tal-EU-28 affettwati minn ostakli riżolti fl-2018 minn pajjiżi shab, (miljuni ta' EUR)²⁷



2. Ostakli riżolti fl-2018 għal kull tip ta' mizura

L-isforzi tagħna permezz tas-shubija għall-aċċess għas-swieq ikkontribwew b'mod aktar konsiderevoli għat-tneħħija tal-mizuri fil-fruntiera (26) meta mqabbel mar-restrizzjonijiet ta' wara l-fruntiera (9). Dan huwa paragonabbli mal-konstatazzjonijiet tas-sena l-oħra li fiha ġew indirizzati 34 mizura fil-fruntiera u 11 ta' wara l-fruntiera.

²⁷ "Oħrajn" tinkludi l-pajjiżi shab li ġejjin: L-Argentina, l-Angola, il-Brazil, iċ-Ċili, il-Kolombja, il-Malasja, l-Urugwaj u t-Tajlandja.

Kważi terz tal-miżuri fil-fruntiera li tnehhew fl-2018 kienu marbutin ma' kwistjonijiet SPS fis-settur tal-agrikoltura u s-sajd. Ostakli oħra li ġew indirizzati kienu qed iħallu impatt fuq in-negozji tal-UE fil-forma ta' dazji doganali, proċeduri amministrattivi doganali, taxxi fuq l-esportazzjoni jew projbizzjonijiet fuq l-esportazzjoni. Finalment, ostaklu wieħed fil-kummerċ tas-servizzi wkoll ġie riżolt b'suċċess fl-2018.

Għad-disa' miżuri ta' wara l-fruntiera, inkiseb suċċess fil-qasam tal-ostakli tekniċi għall-kummerċ u l-istandards, kif ukoll tal-miżuri ta' tassazzjoni relatati mal-kummerċ.

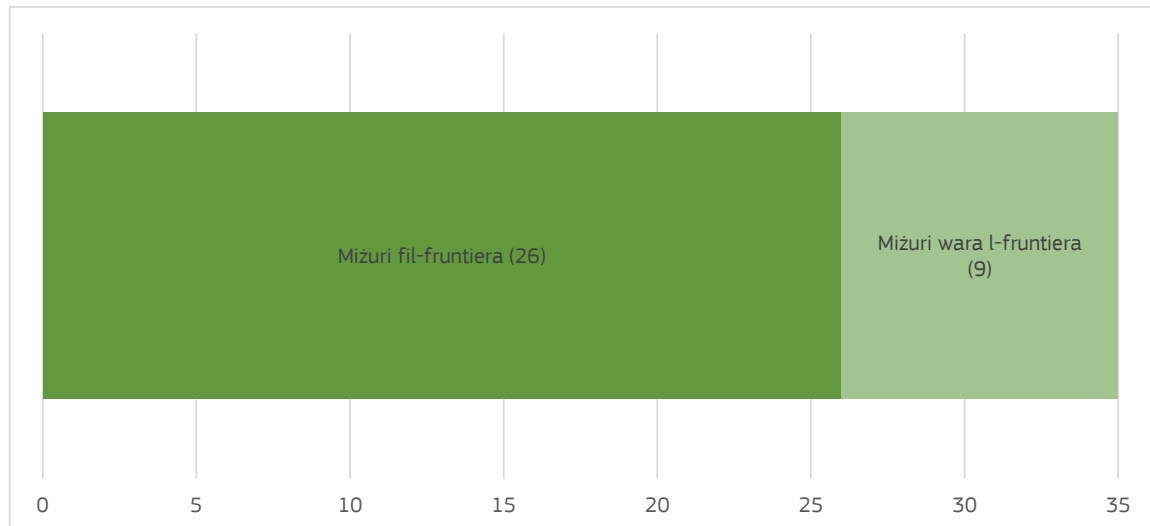


Figura 9: Tqassim tal-ostakli riżolti fl-2018 skont it-tip (għadd ta' miżuri)

3. Ostakli riżolti fl-2018 għal kull settur

Il-figura 10 tagħti harsa ġenerali lejn l-għadd ta' ostakli riżolti fid-diversi oqsma ta' attività ekonomika. Is-settur tal-agrikoltura u s-sajd kien is-settur bl-aktar miżuri riżolti (10), segwit minn hames ostakli indirizzati fis-settur tal-karozzi. Is-setturi tat-tessuti u l-ġilda kif ukoll is-setturi tal-inbejjed u l-ispirti akkontaw għal erba' ostakli riżolti kull wieħed. Ġew ukoll indirizzati tmien ostakli li kienu jew kompletament *orizzontali* (4) jew li kienu jaffettwaw *bosta industriji* (4). Finalment, ġew riżolti ostakli individwali fis-setturi tal-kożmetika u tal-prodotti minerali, flimkien ma' ostakli riżolti parzjalment relatati mal-partijiet tal-ingenji tal-ajru u s-settur tal-ICT, rispettivament.

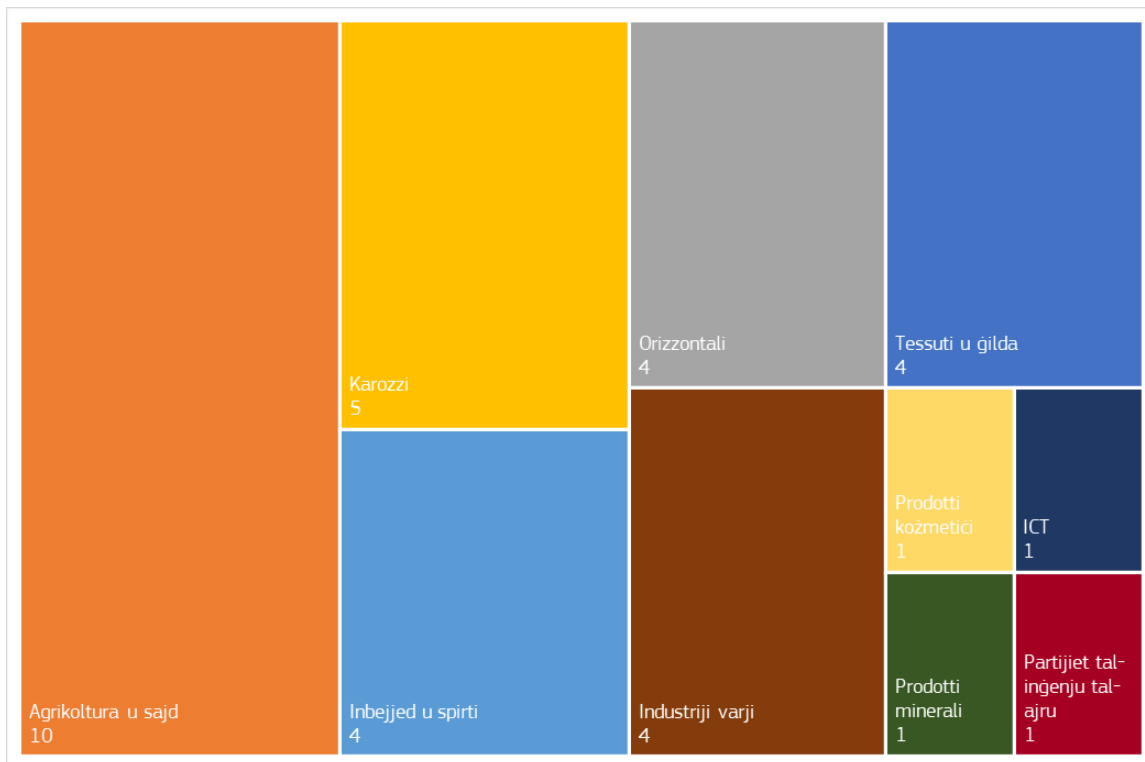


Figura 10: Tqassim settorjali tal-ostakli riżolti fl-2018 kif irreġistrat fl-MADB (ghadd ta' ostakli)

Abbażi tal-kalkoli ta' flussi kummerċjali affettwati, il-figura 11 turi l-piż ekonomiku tal-ostakli riżolti fis-setturi differenti, u tenfasizza li r-rizolviment tagħhom fl-2018 jista' jaffettwa pożittivament l-esportazzjonijiet tal-UE l-ewwel u qabel kolloxx fis-settur tal-karrozzi, li jikkorrespondu għal 32 fil-mija tal-flussi kummerċjali kumplessivi potenzjalment affettwati. Is-setturi tal-inbejjed u l-ispiriti (17 fil-mija) u tal-kożmetika (16 fil-mija) ukoll ibbenefikaw konsiderevolment mit-tnehhija tal-ostakli. Kolloxx ma' kolloxx, is-setturi industrijali kienu jirrappreżentaw 83 fil-mija tas-sinfikanza ekonomika tal-ostakli riżolti, filwaqt li l-agrikoltura u s-sajd rrappreżentaw 17 fil-mija.

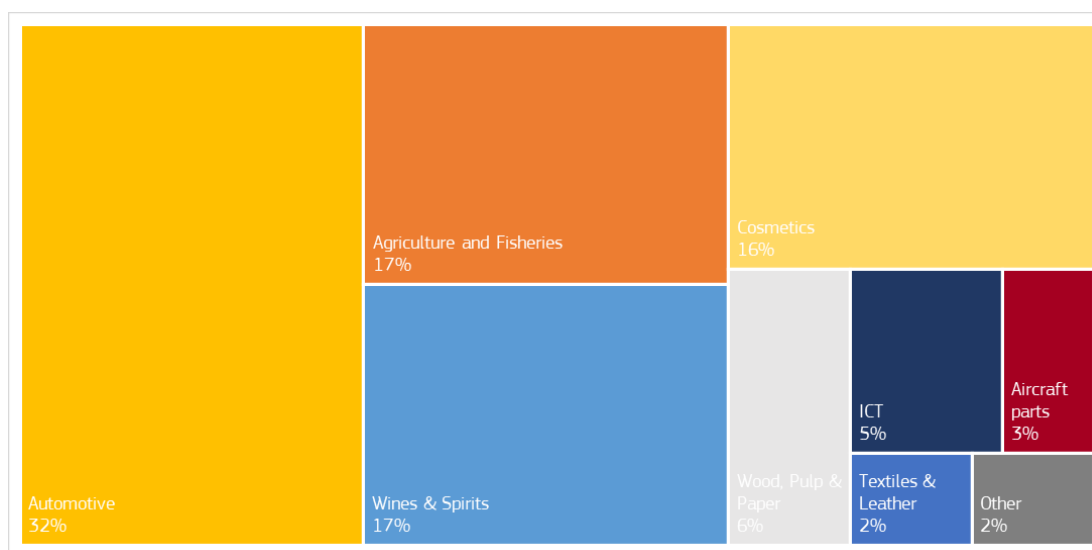


Figura 11: Flussi kummerċjali tal-EU-28 affettwati minn ostakli riżolti fl-2018, skont is-settur (perċentwal tal-flussi kummerċjali affettwati)²⁸

C. ANALIŻI KWALITATTIVA TAL-OSTAKLI RIŻOLTI FL-2018

Dan il-kapitolu jipprovdi analiżi aktar fil-fond ta' għadd ta' ostakli magħzula li s-Shubija għall-Aċċess għas-Suq irnexxielha tindirizza. Bil-kuntrarju għas-sena li għaddiet, meta din l-analiżi kwalitattiva kkonċentrat fuq shab bl-oghla *għadd* ta' ostakli riżolti²⁹, din id-darba se niffukaw fuq il-pajjiżi bl-aktar *flussi kummerċjali potenzjalment affettwati* sinifikanti mill-miżuri riżolti. B'riżultat ta' dan, se nanalizzaw kemm kienet effettiva l-UE biex tindirizza l-ostakli fil-pajjiżi shab li ġejjin: Ir-Russja, iċ-Ċina, l-Emirati Għarab Magħquda, l-Eġittu, il-Ġappun, l-Indja u l-Korea t'Isfel. Dawn is-seba' shab jikkorrespondu għal 93 fil-mija tal-flussi kummerċjali potenzjalment affettwati minn miżuri riżolti fl-2018.

1. Ir-Russja

Kif spjegat fil-Kapitolu I, ix-xejriet fl-aċċess għas-suq kienu generalment negattivi għar-Russja, minhabba li l-esportaturi tal-UE qed jaffaċċjaw 34 ostaklu fil-pajjiż — it-tieni l-oghla għadd — li kompliet fit-triq ta' politika ta' sostituzzjoni tal-importazzjonijiet permezz ta' firxa wiesgħa ta' mezzi. Pereżempju, l-ostakli rrapportati fi snin preċedenti, bħar-restrizzjonijiet għat-tbaħħir fl-Artiku u l-kwoti tal-esportazzjoni fuq iz-zkuk tal-betula fil-fatt bdew jaffettwaw lill-operaturi tal-UE fl-2018. Barra minn hekk, hemm bżonn li ninnutaw aktar żviluppi negattivi rigward ostaklu eżistenti rigward ir-rekwiziti dwar it-tikkettar, li ġew estiżi ulterjorment għal prodotti oħra bħal dawk elettronici.

Filwaqt li bosta miżuri huma dubjużi f'termini tal-kompatibbiltà mal-impenji internazzjonali tar-Russja — u l-UE użat il-fora rilevanti biex tikkontestahom — dawn ma kinux effiċjenti biex itejbu l-kompetittività tar-Russja u l-abbiltà tagħha li tattira l-investment barrani. Minflok, dawn ikkontribwew, fost fatturi oħrajn, biex jipprevjenu li jiżdied il-kummerċ bejn l-UE u r-Russja.

Fl-isfond ta' dan l-ambjent kummerċjali diffiċli, l-UE użat l-aktar għodod sodi li kellha għad-dispożizzjoni tagħha u wasslet għal riżultati konsiderevoli fl-2018 billi żgurat l-implimentazzjoni korretta ta' żewġ deċiżjonijiet tad-WTO fir-Russja, li kienu jikkonċernaw esportazzjonijiet tal-UE ta' valur madwar EUR 1,8 biljun. Dan jikkorrespondi għal sehem ta' 23 fil-mija ta' esportazzjonijiet tal-UE affettwati mill-35 miżura riżolti b'kollox fl-2018.

Wahda minn dawn l-istanzi kienet ikkaratterizzata minn *ostaklu li jaffettwa diversi industrij*, li fir-rigward tiegħu r-Russja implimentat id-deċiżjoni tad-WTO kompletament

²⁸ "Oħrajn" tinkludi s-setturi ta' attività ekonomika li ġejjin: iċ-Ċeramika u l-Ħġieg; Elettronika; Prodotti minerali; Plastiks; Metalli prezzjużi.

²⁹ Din is-sena, l-oghla għadd ta' ostakli riżolti jew parzjalment riżolti (mill-inqas tnejn) ġie rreġistrat għand disa' shab kummerċjali: L-Alġerija, l-Argentina, il-Brażil, iċ-Ċina, l-Eġittu, l-Indja, il-Korea t'Isfel, it-Turkija, u r-Russja.

f'tilwima relatata mat-tariffi (DS485). Barra minn hekk, abbażi tal-konstatazzjonijiet tal-panel f'DS485, lura fl-2017 giet imhejjja tilwima oħra kontra r-Russja dwar it-tariffi (linji tariffarji addizzjonali ta' interess għall-UE). Madankollu, wara diskussjonijiet bilaterali mar-Russja fi tmiem l-2017 u fil-bidu tal-2018 ma kienx neċessarju li din it-tilwima tiġi varata minhabba li r-Russja nehhiet għalkollox l-inkonsistenzi fil-linji tariffarji kkonċernati. Dan huwa eżempju tajjeb ta' fejn l-azzjoni kkonċertata tal-Kummissjoni wasslet għal riżultati konkreti mingħajr ma kellha għalfejn fil-fatt iddur għal-litigazzjoni fid-WTO.

B'mod simili, it-tilwima li nediet l-UE fir-rispett tas-settur tal-*karożzi* rigward miżuri anti-dumping fuq vetturi kummerċjali ħfief (DS479) mill-Ġermanja u l-Italja wasslet għal eżitu pożittiv minhabba li l-miżuri li kienu jiskadu f'nofs l-2018 ma ggeddux.

2. Iċ-Ċina

Kif gie enfasizzat fil-Kapitolu I, iċ-Ċina saret l-aktar sieheb kummerċjali restrittiv tal-UE, b'37 ostaklu b'kollox u b'14-il ostaklu introdott mill-2017 'l hawn. Madankollu, sar xi progress, minkejja li hafna minnu kien inkriminali, li juri li l-istrategija tat-tnehhija tal-ostakli tal-UE tista' twassal għar-riżultati saħansitra fl-aktar ambjenti diffiċli. Tali progress inkiseb fil-qasam tal-SPS, bit-tnehhija parzjali ta' żewġ ostakli u titjib ulterjuri fuq kwistjoni oħra li kienet ilha għaddejja. Iż-żewġ ostakli riżolti parzjalment fis-settur tal-*agrikoltura u s-sajd* jikkorrespondu għal sehem ikkombinat ta' 15 fil-mija tal-esportazzjonijiet kollha tal-UE kkonċernati minn miżuri riżolti fl-2018.

L-ewwel, filwaqt li d-domanda għall-gobon miċ-Ċina hija mistennija li tikber, l-istandards Ċiniżi fis-settur tal-prodotti tal-ħalib mhumieq allinjati mal-istandards internazzjonali, u b'hekk inholoq ostakolu kummerċjali ingustifikat għall-esportaturi mill-UE. Wara li l-UE qajmet din il-kwistjoni f'laqgħat bilaterali differenti, iċ-Ċina ddeċidiet li dawn l-istandards ma tinfurzomx għal prodotti li kienu ilhom snin jiġu impurtati (prodotti tradizzjonali). Barra minn hekk, iċ-Ċina avżat ukoll li issa kienet se tirreżamina l-istandards tagħha għall-gobon f'termini aktar ġenerali, li l-UE laqgħat. Minkejja li l-kwistjoni sottostanti għadha pendent u l-istandards għas-sikurezza alimentari hemm b'zonn li jiġu riveduti biex isolvu għalkollox it-tħassib tal-UE, l-impatt fuq il-kummerċ diġà gie ġestit b'riżultat tas-soluzzjoni misjuba rigward il-prodotti tradizzjonali, u tista' taffettwa b'mod pożittiv l-esportazzjonijiet tal-UE sa EUR 1,2 biljun.

It-tieni, fil-bidu tal-2012, iċ-Ċina ħadet miżura restrittiva kummerċjali temporanja fuq l-importazzjonijiet tas-semen tal-bovini, embrijuni tal-bovini, semen tal-ovini, u embrijuni ovini li ġew prodotti wara l-1 ta' Ġunju 2011 minn bosta Stati Membri. L-UE stiednet esperti Ċiniżi f'żewġ okkażjonijiet biex jiġu l-Ewropa, u xjenzati Ċiniżi żaru istituti veterinarji u ċentri ta' riċerka ta' bosta Stati Membri tal-UE. B'riżultat ta' dan, iċ-Ċina ħabbret li tnehhew ir-restrizzjonijiet kummerċjali fuq l-esportazzjonijiet ta' materjal bovin/ovin minn bosta Stati Membri.

Finalment, fir-rigward ta' ostaklu riżolt parzjalment li diġà gie rrapportat fl-edizzjoni tas-sena li għaddiet, ta' min jissemma li sar progress ulterjuri fir-rigward tal-projbizzjoni fuq l-importazzjoni tal-prodotti bovini u ċanga mill-UE, u issa l-Irlanda u n-Netherlands ingħataw aċċess għas-suq. Minhabba li l-proċess għall-Istati Membri l-oħrajn għadu ma

giex iffinalizzat, il-Kummissjoni se tkompli tqajjem din il-kwistjoni f'kull okkazzjoni possibbli.

3. L-Emirati Gharab Maghquda

L-Emirati Gharab Maghquda huma sieheb kummerċjali importanti. Ghalhekk, il-Kummissjoni ghamlet sforzi kbar u solviet ostaklu importanti għall-aċċess għas-suq fl-2018 fis-settur tal-*kożmetika*, miżura li tikkorrisponi għal sehem ta' 16 fil-mija tal-esportazzjonijiet tal-UE kkonċernati mill-miżuri kollha riżolti fl-2018.

Dan l-ostaklu kien jikkonċerna rekwiżiti godda għat-tikkettar, li kienu se jipprojbixxu l-użu ta' stiker fuq l-imballaġġ originali u jagħmlu obbligatorju l-istampar ta' logo fuq l-imballaġġ kollu tal-prodotti kożmetiċi sa tmiem l-2018. Din il-miżura kienet tobbliga lill-kumpaniji joħolqu disinn speċifiku għas-suq tal-Emirati biss. Il-Kummissjoni ikkuntattjat lill-Emirati permezz tal-punt għall-informazzjoni u n-negozji tal-UE u d-delegazzjoni tal-UE qasmu t-thassib mal-Ministru tal-Ekonomija u l-Awtorità tal-Emirati għall-Istandardizzazzjoni u l-Metroloġija (ESMA). B'riżultat ta' dan, l-ESMA kkonfermat f'laqgħa mad-Delegazzjoni tal-UE li s-settur tal-kożmetika fl-aħħar mill-aħħar gie eżentat minn dan ir-rekwiżit qabel daħal fis-sehħ, u dan ippermetta lill-kumpaniji mill-UE jkomplu jesportaw lejn is-suq tal-Emirati, u dan affettwa b'mod pożittiv l-esportazzjonijiet tal-UE sa EUR 1,2 biljun.

4. L-Eġittu

Ir-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Eġittu huma bbażati fuq Ftehim ta' Assoċjazzjoni. B'ostaklu ġdid fis-sena fl-2017 u fl-2018 li żdiedu ma' lista ta' kwistjonijiet li ilhom hemm, l-Eġittu issa b'kollox għandu tmien ostakli: dan jidher li jikkonferma x-xejriet għal miżuri protezzjonisti godda osservati fir-reġjun tan-nofsinar tal-Mediterran fir-rapport tas-sena l-oħra. B'din it-tendenza diffiċli quddiemha, l-istrategija għall-aċċess għas-suq tal-UE kkontribwiet ukoll għat-tnehhija ta' ostaklu wiehed fl-2018 fis-settur tal-*karożzi*, u żewġ ostakli fis-settur tat-*tessuti u tal-ġilda*. L-esportazzjonijiet tal-UE kkonċernati mit-tnehhija ta' dawn l-ostakoli jiswew sa EUR 1,2 biljun.

Rigward is-settur tal-*karożzi*, wara djalogu u skambju f'livell għoli, l-Eġittu elimina għalkollox id-dazji fuq karożzi li joriginaw fl-UE, u issa qiegħed konformi mal-iskeda tat-tnehhija tat-tariffi miftiehma fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni. Dan jista' jhalli effett pożittiv fuq l-esportazzjonijiet tal-UE fil-medda ta' EUR 1.1 biljun.

Barra minn hekk, is-settur tat-*tessuti u tal-ġilda* ffaċċja restrizzjoni sproporzjonata tal-kummerċ fil-prodotti tat-tessuti minhabba rekwiżiti obbligatorji tat-tikkettar li rriżultaw f'operazzjoni li tiehu hafna hin u tqum hafna għall-produtturi, minhabba li trid issir bl-idejn. Il-forma tat-tikkettar u t-tip ta' informazzjoni rikjesta fuq it-tikketta kienu eventwalment illaxkati wara diskussjonijiet bilaterali mal-UE.

Finalment, kwistjoni oħra li ilha għaddejja fis-settur tat-*tessuti u tal-ġilda* relatata mat-trattament mid-dwana Eġizzjana ta' fatturi mħalltin li jkun fihom oġġetti preferenzjali u mhux preferenzjali ssolviet fl-aħħar fl-2018 wara li kienet ilha titqajjem mill-UE mal-awtoritajiet Eġizzjani.

5. Il-Ġappun

Ir-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Ġappun issa huma bbażati fuq il-ftehim ta' shubija ekonomika li daħal fis-seħh fl-1 ta' Frar 2019. B'mod parallel, ġie indirizzat b'suċċess ostaklu fis-settur tal-inbejjed u l-ispirti.

Fl-2018, il-Ministeru tas-Saħħa, tax-Xogħol u tal-Protezzjoni Soċjali tal-Ġappun ikkunsidra jnehhi xi addittivi għall-ikel u x-xorb mil-lista tal-addittivi awtorizzati fil-Ġappun. Kieku tnehhew mill-ejenkar, hafna kumpaniji mis-settur tal-inbejjed u l-ispirti fl-UE kienu jintlaqtu ħazin. Il-Kummissjoni kitbet lill-awtoritajiet kompetenti fil-Ġappun (April 2018) u pprovdiet kummenti dwar il-lista tal-addittivi maħsubin biex jitnehhew mill-ejenkar (Settembru 2018). Il-Ġappun aċċetta l-kummenti li nġataw, u b'rizultat ta' dan, l-ebda wiehed mill-addittivi li ġew identifikati li jużawhom il-produtturi tal-UE mhuwa se jitnehha mill-ejenkar. Dan jista' jiffaċilita esportazzjonijiet tal-UE fil-medda ta' EUR 1.1 biljun.

6. L-Indja

Kif deskritt fit-taqsima II, ix-xejra protezzjonista fl-Indja kompliet fl-2018. Minkejja dan il-kuntest diffiċli, l-Istrateġija għall-Aċċess għas-Swieq ukoll tat xi riżultati pożittivi. Ġew parzjalment riżolti ostaklu fis-settur tal-ICT u fis-settur tat-tessuti u tal-ġilda, li kienu jirrappreżentaw 6 fil-mija tal-esportazzjonijiet kollha tal-UE kkonċernati mill-miżuri riżolti fl-2018 (EUR 457 miljun).

L-awtoritajiet Indjani kienu qed jitolbu ċertifikati veterinarji obbligatorji mal-importazzjoni ta' oġġetti tal-ġilda. B'konsegwenza, l-importazzjonijiet tal-prodotti lesti — li ma jkunx għad għandhom il-karatteristiki tal-prodott tal-annimal mhux ipproċessat — baqghu jkunu soġġetti għar-rekwiżiti sanitarji. Madankollu, skont l-istandards internazzjonali tal-*Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali* (OIE) u l-Ftehim SPS tad-WTO, tali rekwiżiti għandhom japplikaw biss għal prodotti mill-annimali mhux ipproċessati jew inkella jridu jiġu ġġustifikati xjentifikament mill-Indja. B'rizultat tal-isforzi tal-UE biex tqajjem din il-kwistjoni mal-awtoritajiet rilevanti fl-Indja, dan l-ostaklu ġie riżolt għal prodotti finali magħżulin permezz tal-adozzjoni ta' notifika ġdida mill-Indja. Minkejja dan is-suċċess parzjali, l-UE se tibqa' tagħmel sforz biex din il-kwistjoni ssolviha għalkollox.

Rigward is-settur tal-ICT, l-Indja għadha qed tkun sieheb diffiċli minhabba l-bosta restrizzjonijiet li qed ixekklu l-aċċess għas-suq ta' kumpaniji tal-UE, bhat-tkomplija fiż-żieda fid-dazji (kif issemma fil-Kapitolu II), ittestjar u liċenzjar³⁰ obbligatorji, kif ukoll rekwiżiti tar-reġistrazzjoni u tat-tikkettar obbligatorji. Madankollu, ostaklu wiehed rigward tagħmir tat-telekomunikazzjoni użat ġie solvut parzjalment minhabba li l-Indja llaxkat sostanzjalment in-normi għall-oġġetti esportati li jkollhom bżonn jiġu importati lura biex jissewwew. Skont in-notifika maħruġa mill-Bord Ċentrali tat-Taxxi Indiretti u d-Dwana (CBIC), dawn l-oġġetti jistgħu jiġu importati mingħajr dazju bil-kundizzjoni li

³⁰ L-applikazzjoni ta' din il-miżura għat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni ġiet estiza ulterjorment sal-1 ta' Awwissu 2019.

jigu esportati lura wara li jissewwew. L-oġġetti elettronici esportati issa jistghu jigu importati lura għat-tiswija fi żmien seba' snin mill-esportazzjoni (qabel kienet tliet snin) u jridu jigu esportati lura fi żmien sena tal-importazzjoni (qabel kienet sitt xhur). Jekk l-operaturi tal-UE jkomplu jaffaċċjaw id-diffikultajiet minkejja dawn il-passi pożittivi, il-Kummissjoni hija lesta li tkompli tindirizza din il-kwistjoni mal-Indja.

7. Il-Korea t'Isfel

Ir-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-Korea t'Isfel huma bbażati fuq il-Ftehim ta' Kummerċ Hieles (FTA) bejn l-UE u l-Korea t'Isfel li kien qed jigi applikat b'mod proviżorju minn Lulju 2011 u li gie ratifikat formalment f'Diċembru 2015. Filwaqt li fadal 17-il ostaklu fil-Korea t'Isfel, wiehed gie riżolt b'suċċess fis-*settur tal-karozzi* u iehor gie riżolt parzjalment fis-*settur tal-partijiet tal-ajruplani*.

Rigward is-*settur tal-karozzi*, il-Korea t'Isfel kienet qed titlob li l-karozzi mhux mgħobbija jkunu maqtugħin aktar minn 12cm mill-art. Minhabba li l-UE ma kellhiex regolament ekwivalenti, minkejja li kien jitqies bħala kriterju tas-sikurezza li m'għadux rilevanti, dan wassal għal diffikultajiet għal kategoriji speċifiċi ta' vetturi (dawk sportivi) biex jidhlu fis-suq. Wara l-interventi tad-Delegazzjoni tal-UE, il-Korea t'Isfel qieset b'mod pożittiv l-emenda tal-miżura biex tirrifletti r-rekwiżiti tal-UE. Għaldaqstant, il-qtugħ mill-art gie emendata minn 12 għal 10 cm u xi vetturi sportivi issa jistghu jitqiegħdu fis-suq tal-Korea t'Isfel mingħajr il-htieġa li jsiru adattamenti għaljin f'dan ir-rigward. L-UE se tkompli tuża l-mezzi kollha biex tkompli tindirizza l-ostakli għas-*settur tal-karozzi* fil-Korea t'Isfel, bħaċ-*ċertifikazzjoni tal-partijiet tal-karozzi*, tratturi trakkijiet jew proċeduri doganali u amministrattivi ingombranti.

Minhabba li l-FTA ma għandu l-ebda dispożizzjoni li teżenta lill-prodotti msewwija mid-dazji doganali huma u jidhlu lura fil-Korea t'Isfel wara li jissewwew fl-UE, ċerti oġġetti bħall-*partijiet tal-inġenji tal-ajru* msewwija fl-UE setghu kienu soġġetti għad-dazji doganali (3 % sa 8 %) meta jidhlu lura l-Korea t'Isfel. Lura fl-2016, wara l-interventi frekwenti tal-Kummissjoni, il-Korea t'Isfel estendiet l-eżenzjonijiet doganali għal dawn il-prodotti sa tmiem l-2018 — li issa kienu waslu biex jiskadu. Wara bosta interventi mid-Delegazzjoni tal-UE u diskussjoni fil-Kumitat dwar il-Kummerċ fi Prodotti u fil-Kumitat Doganali tal-FTA bejn l-UE u l-Korea fl-2018, l-Assemblea Nazzjonali issa estendiet ulterjorment l-eżenzjoni għal partijiet ta' inġenji tal-ajru msewwija għal tliet snin sal-31 ta' Diċembru 2021. Minkejja din is-soluzzjoni temporanja pożittiva, l-UE se tkompli tfittex soluzzjoni permanenti għal din il-kwistjoni.

D. IMPATT TAL-OSTAKLI RIŻOLTI

Fil-kapitli preċedenti ta' dan ir-rapport, analizzajna l-flussi kummerċjali marbutin mal-ostakli riżolti fl-2018. Dik il-metodoloġija hija bbażata fuq ċifri tal-esportazzjoni tal-UE bilaterali għall-kodiċijiet tariffarji rilevanti tas-Sistema Armonizzata (SA) u tikkwantifika l-kummerċ li jsir minkejja l-ostaklu.

Barra minn hekk, mis-sena l-oħra, dan ir-rapport jinkludi analizi rraffinata bbażata fuq mudell ekonometriku li huwa kapaċi jivvaluta kemm inbidlu l-flussi kummerċjali mal-pajjiżi shab wara li tneħħa ostaklu li kienu imponew. Sabiex isir dan, intużat analizi ta'

rigressjoni biex jiġi kkwantifikat l-impatt tat-tnehhija tal-ostakli fuq l-esportazzjonijiet tal-UE³¹.

Ir-rizultat ta' din l-analizi ekonometrika jista' jkun li ma jurix l-impatt shih tal-Istrateġija dwar l-Access għas-Suq minhabba li ffukajna biss fuq l-ostakli li tnehhew għalkollox, u minhabba li l-analizi ma tkoprix ostakli orizzontali aktar kumplessi li pereżempju jaffettwaw l-investment jew id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali. Analizzajna l-effetti ta' dan is-sett imċekken ta' ostakli li tnehhew bejn l-2014 u l-2017³².

Ir-rizultati juru li t-tnehhija ta' dan is-subsett ta' ostakli ġġenera benefiċċji tangibbli għall-esportaturi tal-UE. L-istimi jindikaw żieda medja ta' madwar 57 % fil-kummerċ wara t-tnehhija tal-ostakli. Dan jimplika, f'termini ta' valur, li r-rizolviment ta' dawn l-ostakli ġġenera EUR 6,1 biljun f'esportazzjonijiet addizzjonali għall-kumpaniji tagħna fl-2018. Dan huwa fl-ordni ta' kobor tal-benefiċċji ta' hafna mill-ftehimiet kummerċjali tagħna. Pereżempju, dan huwa aktar mill-impatt ikkombinat tal-ftehimiet tagħna mal-Kolombja u mal-Perù.

Is-sena l-oħra, l-analizi bl-użu tal-istess metodologija wasslet għal cifra ta' EUR 4,8 biljun.

³¹ B'mod aktar speċifiku, ahna adottajna metodologija "Differenza fid-Differenzi" u analizzajna biss l-impatt fuq il-flussi kummerċjali bejn l-UE u l-pajjiżi li imponew l-ostaklu fuq il-prodotti speċifiċi involuti.

³² L-analizi ma tkoprix l-għadd ta' ostakli eliminati fl-2018, billi nehtiegu mill-inqas sena shiha ta' data wara t-tnehhija ta' ostaklu biex nistabbilixxu x'kien l-impatt fuq il-kummerċ.

IV. KONKLUŻJONI

Dan ir-rapport jagħti harsa kumplessiva lejn l-ostakli għall-kummerċ u l-investiment li jaffettwaw direttament lin-negozji tal-UE, kif irrapportati u indirizzati permezz tas-Shubija msahha tal-UE għall-Aċċess għas-Swieq bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri u n-negozji Ewropej.

Fl-2018, gew irrapportati 45 ostaklu ġdid lill-Kummissjoni, biex wasalna għal għadd rekord ta' 425 miżura restrittiva għall-kummerċ. Għall-ewwel darba, iċ-Ċina saret il-pajjiż bl-ogħla għadd kumplessiv ta' ostakli (37) għall-kumpaniji tagħna, segwita mir-Russja (34), l-Indja (25), l-Indoneżja (25) u l-Istati Uniti (23).

Fir-rigward tal-45 ostaklu ġdid irrapportat fl-2018, iċ-Ċina, l-Istati Uniti, l-Indja u l-Alġerija qegħdin fl-ogħla post rigward kemm l-għadd ta' ostakli ġodda rreġistrati fl-2018 (18) kif ukoll id-daqs tal-impatt potenzjali tagħhom fuq il-flussi kummerċjali (EUR 41,8 biljun) - 81 % tat-total. Mill-perspettiva reġjonali, ir-reġjuni tal-Asja u tan-nofsinhar tal-Mediterran huma daww li l-aktar li dahhlu miżuri restrittivi għall-kummerċ fl-2018, billi applikaw 26 ostaklu ġdid u kkonfermaw ix-xejra negattiva tal-2017.

Il-biċċa l-kbira tal-miżuri speċifiċi għas-settur kienu mmirati għall-industrija tal-inbejjed u l-ispirti, tal-agrikoltura u s-sajd, tal-prodotti kozmetiċi u tal-karozzi. F'termini tal-impatt possibbli tagħhom, l-ostakli fis-setturi industrijali bħall-ICT; metalli prezzjużi; fis-setturi tal-metalli tal-ħadid, tal-azzar u daww tal-metalli li ma fihomx ħadid, kien hemm kombinazzjoni għal 73 fil-mija tal-esportazzjonijiet affettwati, li b'mod ġenerali kienu jammontaw għal EUR 51,4 biljun (aktar mid-doppju mis-sena li għaddiet: EUR 23,1 biljun).

Dan jikkonferma li l-protezzjonizmu qed jizdied u li l-ostakli għall-kummerċ kulma jmur qed jaffettwaw lill-partijiet ikkonċernati tal-UE. B'risposta, l-UE għamlet l-infurzar u l-implimentazzjoni tal-politika kummerċjali tagħha prijorità ewlenija. Tabilhaqq, il-Kummissjoni rrinforzat l-Istrateġija tagħha għall-Aċċess għas-Swieq, b'koordinazzjoni msahha bejn l-istituzzjonijiet tal-UE u l-partijiet ikkonċernati, tejbet il-prijoritizzazzjoni tal-ostakli u tejbet il-komunikazzjoni u s-sensibilizzazzjoni (permezz, pereżempju, tal-inizjattiva tal-Jiem għall-Aċċess għas-Swieq). L-UE mhux talli komplet tagħmel użu sħiħ tal-ghodda tagħha, iżda komplet iżzidhom biex telimina l-ostakli kummerċjali effettivament; dawn imorru minn azzjoni ta' soluzzjoni tat-tilwim bilaterali u multilaterali għal agenda ambizzjuża għan-negozjati kummerċjali, implimentazzjoni tal-FTA, démarches diplomatiċi, kif ukoll it-tnedija tal-inizjattiva ġenerali għad-Diplomazija Ekonomika Ewropea.

Bi 23 ostaklu indirizzat fl-2015, 20 ostaklu riżolt fl-2016, għadd rekord ta' 45 ostaklu indirizzat b'suċċess fl-2017 u 35 ostaklu addizzjonali mneħhi fl-2018, l-għadd totali ta' ostakli riżolti taht il-Kummissjoni attwali lahaq il-123. Dan ir-rekord ta' infurzar robust jirrifletti r-risposta soda tal-UE għal ambjent kummerċjali globali aktar tranzazzjonali.

Fl-2018, il-35 ostaklu eliminat għenu b'mod partikolari lil tmien setturi differenti tal-attività ekonomika — fost l-oħrajn l-agrikoltura u s-sajd, l-industrija tal-karozzi, it-tessuti u l-ġilda, l-inbejjed u l-ispirti, il-prodotti kozmetiċi, il-prodotti minerali, il-partijiet tal-inġenji tal-ajru, u l-ICT. F'termini ta' kummerċ ikkonċernat, 17 fil-mija tal-benefiċċji potenzjali huma marbuta maż-żona agrikola u tas-sajd u 83 fil-mija mas-setturi industrijali, fejn is-setturi tal-karozzi (32 fil-mija), tal-inbejjed u tal-ispirti (17 fil-mija) u l-kozmetiċi (16 fil-mija) jibbenefikaw bl-aktar mod sinifikanti. B'kolloxx, is-shubija

tagħna għall-aċċess għas-swieq tista' taffettwa daqs EUR 7,8 biljun f'esportazzjonijiet tal-EU-28.

Mis-sena l-oħra, dawn ir-rapporti kien fihom ukoll analizi ta' rigressjoni rfinata biex tikkwantifika b'mod aktar preċiż l-impatt reali tat-tneħħija tal-ostakli fuq l-esportazzjonijiet tal-UE. L-istimi jindikaw li t-tneħħija tal-ostakli tul il-perjodu 2014–2017 iġġeneraw esportazzjonijiet addizzjonali ta' mill-inqas EUR 6,1 biljun għall-kumpaniji tagħna fl-2018. Dan huwa fl-ordni ta' kobor ta' hafna mill-ftehimiet kummerċjali tagħna. Is-sena l-oħra, l-analizi bl-użu tal-istess metodoloġija wasslet għal ċifra ta' EUR 4,8 biljun.

Dan jissottolinja li, huwa u jiżdied il-protezzjoniżmu barra minn xtutna, hekk żdiedu l-isforzi tagħna biex inneħħu l-ostakli. L-implimentazzjoni u l-infurzar huma aktar importanti minn qatt qabel biex inwasslu għat-tkabbir, l-impjiegi u l-kompetittività għall-benefiċċju tal-kumpaniji u taċ-ċittadini tagħna.

Bl-iktar kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati, il-Kummissjoni hija impenjata bis-shih biex tkompli ssahħah is-Shubija għall-Aċċess għas-Swieq biex tindirizza l-ostakli effettivament u ssahħah l-opportunitajiet għall-operaturi tal-UE li jaħdmu fid-dinja kollha.